

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe. Ministère des Postes, Ottawa.

Membre de l'Association des hebdomas canadiens-français et de la C.W.N.A.

LA VOIX DE MATANE

PAUL

8e ANNEE

LA VOIX DE MATANE, 10 DECEMBRE 1953

NUMERO 21

A L'ECOLE D'ARTS ET METIERS DE MATANE

L'Ecole d'Arts et Métiers de Matane, à la veille de terminer un premier semestre, bourdonne d'activité depuis le début de ses cours en septembre, alors qu'elle accueillait vingt-et-un nouveaux élèves, chiffre d'inscriptions sans précédent.

Le début de cette année scolaire a été dignement entrepris par la prédication d'une retraite spéciale, sous la direction de M. l'abbé Pierre-Noël Hallé, professeur de Sociologie et aumônier de l'école qui, cette année, assume ces fonctions en remplacement de l'excellent abbé Maurice Chouinard, devenu depuis, curé à St-Vianney.

Puis, en même temps que les anciens élèves continuaient leur perfection en vue d'obtenir leur certificat, les nouveaux élèves prenaient contact avec l'exercice d'un métier et la "nouveau" d'un enseignement appliqué qui vise non seulement à la formation manuelle d'un individu mais à son éducation d'homme complet.

Les examens intra-semestriels d'octobre sont venus ajouter des résultats tangibles à cet apprentissage de la vie. En deuxième année, Guy Gagné, qui se spécialise en ajustage, est arrivé premier avec une moyenne de 81.3%; Jean-Hugues Desrosiers, président de l'association des élèves de l'Ecole, étudiant en électricité, est arrivé deuxième avec un pourcentage de 78.5%; les troisième et qua-

trième sont Victor Rouleau et Bernard Tremblay qui ont obtenu 78% et 72.5%; le premier se perfectionne en électricité, l'autre en menuiserie. En première année, l'honneur de la première place échet à Roland Caron, dont le père réside à Baie-Comeau, et qui obtint 87.6%; le deuxième fut Robert Gauthier avec une moyenne de 80.9%; le troisième, Georges Lepage, 80.6%; et enfin, Ghislain Gauthier se réserve la quatrième place avec 78.9%.

D'autres résultats sont attendus prochainement, alors que la seconde période d'examen intra-semestriels aura lieu, immédiatement avant les vacances de Noël.

D'ici ce temps-là, le personnel de l'Ecole s'emploie à inculquer aux élèves les principes d'un enseignement spécialisé qui feront d'eux des hommes à qui on peut confier des responsabilités. La compétence et la mesure, les deux mots d'ordre de cette année scolaire, sont ajoutées aux autres vertus qu'on veut inculquer à la vraie personnalité.

Le bon esprit règne chez les élèves, celui de la camaraderie, de l'entraide, de l'amour du prochain. C'est cet esprit, ces sentiments que le personnel et les élèves de l'Ecole d'Arts et Métiers veulent faire partager à leurs amis, en leur souhaitant le plus joyeux des Noël et la plus heureuse des années.

Octrois accordés dans le comté

A toutes les semaines des octrois sont accordés dans le comté de Matane par l'entremise de l'hon. Onésime Gagnon. Voici ceux de cette semaine:

Ste-Félicité, \$1,400 accordé à la Commission scolaire de cet endroit pour défrayer le coût des réparations aux écoles de cette paroisse.

St-Paulin Dalibaire, \$17,000 pour la construction de l'école No 1. Aussi \$18,000 pour la construction de l'école No 3.

St-Thomas de Cherbouge, \$1,788 pour réparations à l'école No 6.

Grosses-Roches, \$284 pour réparations au couvent.

Price, \$2,155.35 pour réparations aux écoles Nos 1 et 9.

St-Jean de Cherbouge, \$150. Subvention spéciale à la Commission scolaire.

St-Nil, \$3,500. Subvention spéciale à la Commission scolaire.

St-Ulric, \$1,000. Ministère de l'Agriculture.

Mont-Joli appuie Québécois

Des groupements de Mont-Joli ont appuyé la demande de la compagnie d'aviation Québécois à la Commission des Transports, pour obtenir la permission d'établir une ligne aérienne entre Mont-Joli, Caribou, Québec et Montréal. La Chambre de Commerce de Mont-Joli, représentée par son vice-président, M. Georges-Henri Dubé, et Gaspé Tours Line, représenté par Me Guy D'Anjou, étaient présents à l'audition de la demande de Québécois. Tous deux ont témoigné en faveur de l'établissement de cette ligne aérienne au point de vue touristique pour la Gaspésie.

CARNET MONDAIN

— M. Roland Savard est présentement à Edmundston où il passera quelque temps.

— M. et Mme Roland Desrosiers se sont rendus à Rimouski où ils ont visité leur fils Jean-Serge.

— M. Bernard Harrison résidera désormais à Sept-Iles.

— Mlle Jeannette Tremblay, de Québec, a passé quelques jours en notre ville.

— M. Raoul Philibert est actuellement à Franquelin.

— M. Gilles Meloche, de Montréal, était en voyage d'affaires en notre ville, dernièrement.

— Mlle Louise Dorion, de l'Abitibi, a visité quelques amis, récemment.

— M. Edgar Harrison est présentement à La Tuque.

— M. et Mme Conrad L'Heureux sont retournés à Montréal.

— M. et Mme Anger Tremblay, Mmes Ls Harrison et Cyrice Otis et M. Paquet ainsi que M. Georges Harrison se sont rendus à Mont-Joli, récemment, pour y visiter M. J. Harrison.

— M. et Mme Jean Duquesne, de Sillery, ont passé quelques jours en notre ville.

— M. Adrien Caron, de Trois-Pistoles, de passage en notre ville, récemment.

— MM. Jacques Thériault et Adrien Thibault, de Ste-Anne de Madawaska, visitaient notre ville récemment.

— Mlle Yvette Gervais, de Montréal, de passage en notre ville pour affaires, dernièrement.

Le cours scientifique peut-il être ajouté au cours commercial que nous avons déjà pour les garçons

Avant de faire des démarches dans ce sens nous avons pensé de poursuivre une enquête auprès des parents et des élèves intéressés.

Quelques précisions aideront à prendre une décision: l'élève suivant ce cours devra faire une étude plus approfondie en mathématiques, il étudiera la physique et la chimie qui ne s'enseignent pas au cours commercial, ainsi que la géométrie démontrée. Par contre il étudiera moins de comptabilité, de dactylographie, de géographie et d'histoire.

Le cours scientifique n'est pas complet par lui-même; il devra être continué. Il permet d'entrer aux écoles et facultés suivantes: Ecole Normale, Ecole de médecine vétérinaire, Ecole polytechnique, Ecole Supérieure de Commerce de Laval, Ecole du meuble, Ecole de papeterie, Ecole de textile, Ecole de Marine, Ecole de génie de l'air, d'agronomie. De plus il donne accès aux facultés suivantes: mines et métallurgie, minéralogie, radio, architecture, génie civil, génie électrique, chimique et forestier.

Comme on le constate, le cours

exige de 3 à 6 ans d'études supplémentaires après la 12e année. Il faut donc que l'élève qui désire suivre ce cours scientifique aime l'étude, soit bien doué intellectuellement et que financièrement ses parents puissent l'aider à continuer ce cours.

Il en coûte à peu près \$800 par année pour suivre les cours des écoles et facultés ci-haut mentionnées. Les parents devront pouvoir en payer une partie, le gouvernement octroie des bourses qui peuvent aussi défrayer une partie des dépenses et de plus il y aurait sans doute possibilité d'organiser ici, comme cela se fait ailleurs, des prêts d'honneur en faveur des élèves travailleurs, sérieux et bien doués.

Voici comment se pose ici la question à laquelle nous avons à répondre. Nous aimerions connaître combien d'élèves de nos classes supérieures seraient intéressés à suivre ce cours scientifique. Nous aimerions aussi savoir ce qu'en pensent leurs parents.

Pensez-vous que votre fils pourrait suivre le Cours Scientifique?

Le Frère Directeur

Les parents apprécient les talents de leurs enfants

Dimanche, le 6 décembre, les élèves de l'Ecole normale conjointement avec celles du Cours primaire supérieur, ont exécuté, devant leurs parents, une jolie séance récréative.

Le programme, comprenant chants, récitations, morceaux de piano, chansons mimées, danses de folklore, s'est déroulé fort agréablement, aux applaudissements de l'assistance intéressée.

Au cours de la soirée, M. l'inspecteur Lucien Gagnon a remis de la part de M. le Surintendant de l'Instruction publique, un diplôme d'honneur aux révérendes Mères Sainte-Marie et Marie de Sion, témoignage de leur succès dans l'enseignement du français. En effet, leurs classes respectives, la 9e et la 10e années, ont obtenu la plus forte moyenne en français, aux derniers examens du Certificat d'étude, dans le district numéro 66.

Il a remis également deux volu-

mes, prix de M. le Surintendant, à Mlle Rachel Tremblay, élève de 10e année, qui est arrivée la première du district dans les matières du français.

Profitant de la circonstance, M. l'inspecteur a souligné de façon délicate les services rendus par les Religieuses du Bon-Pasteur à la population écolière de Matane, et exprimé la reconnaissance de tout l'auditoire envers ces pionnières de l'éducation à Matane.

M. le Principal Donat Crousset a dit le mot de la fin, souhaitant que des locaux plus spacieux permettent bientôt de poursuivre plus à l'aise les oeuvres d'éducation qui se font dans cette maison, soit le Cours primaire, l'Institut familial et l'Ecole normale.

Après la séance, les invités se rendirent aux classes pour admirer des expositions de dessins préparés en vue de l'ouverture de l'Année mariale.

Mort subite d'un chasseur aux canards, à Baie-Comeau

Un chasseur aux canards a succombé à une syncope, dimanche dernier, lorsque la chaloupe qui le portait, chavira et lui fit prendre un bain forcé dans le St-Laurent, à quelques verges seulement du quai de l'endroit.

La victime est M. Albert Côté, 54 ans, de Baie-Comeau, qui était à l'emploi de la compagnie North Shore Paper. La tragédie s'est produite vers 4 heures, dimanche après-midi.

Les vagues soulevées par un vent violent firent chavirer la chaloupe de M. Côté. Le chasseur réussit toutefois à s'installer sur la chaloupe à la renverse. Jeté de nouveau à l'eau,

il s'agrippa à un aviron. Repêché par les frères Gilbert et Patrick Comeau, il fut transporté à l'hôpital Boisvert où l'on pratiqua sur lui la respiration artificielle, mais en vain. Le Dr Ls-Joseph Fortin constata la mort due à une syncope.

Le défunt laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, ses frères: MM. Majorique, de Baie-Comeau; Arthur et Adéodat, de Québec; Philippe, de Montréal; ses soeurs: Mme Antoine Bélanger (Rose), Mme Albert Canuel (Jeanne) et Mme Jos. Thibeault (Albertine), de St-Léandre de Matane.

A la famille en deuil, nos sincères condoléances.

Ste-Luce s'oppose à voir la route nationale passer sur la côte

Les résidents de Ste-Luce s'opposent, par une requête à l'adresse du gouvernement provincial, à un projet qui changerait le tracé actuel de la route nationale pour faire passer celle-ci sur les côtes de Ste-Luce, à une certaine distance du village. La population de Ste-Luce craint que le tracé projeté ne lui cause de graves préjudices en détournant le tourisme de ce centre de villégiature qui est l'un des plus beaux de la province.

PROTECTION CONTRE L'INCENDIE

D'autre part, le conseil municipal de Ste-Luce vient de faire l'acquisition de mille pieds de boyau et autres accessoires pour compléter son système de protection contre les incendies. Cet achat a coûté \$2,057, somme qui a été prise à même un octroi provincial de \$3,000 obtenu le 10 octobre dernier par l'entremise du député de Rimouski, M. Alfred Dubé.

tres accessoires pour compléter son système de protection contre les incendies. Cet achat a coûté \$2,057, somme qui a été prise à même un octroi provincial de \$3,000 obtenu le 10 octobre dernier par l'entremise du député de Rimouski, M. Alfred Dubé.

Naissances à St-Rédempteur

— Le 30 novembre, Donald, né le même jour, enfant de M. et Mme Fernand Simard (Jeanne Fortin), Parrain et marraine, M. et Mme Ernest Fortin.

— Le 4 décembre, Marie-Nicole-Yvonne, née le 30 novembre, enfant de M. et Mme Georges Michaud (Bertha Roy), de St-Jean de Cherbouge, Parrain et marraine, M. et Mme Yvon Dion.

— Le 5, Paul-Henri, né le 22 novembre, enfant de M. et Mme Paul-Emile Marquis (Louise-Bernadette Lévesque), de Baie-des-Sables, Parrain et marraine, M. Henri Lévesque et Mlle Marie Lévesque, oncle et tante de l'enfant.

— Le 6, Marie-Germaine-Odetta, née le 4, enfant de M. et Mme Joseph-Eddy Coll (Adèle Murray), de St-René Goupil, Parrain et marraine, M. et Mme Roméo Coll, oncle et tante de l'enfant.

La Bible vous parle

(12 décembre)

Voici que j'envoie mon messenger, il frayera le chemin devant moi. Aussitôt viendra dans son temple le Seigneur que vous recherchez.

(Malachie 3, 1)

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

Invitations aux Jeunes Commerce

Une assemblée régionale sera tenue à Mont-Joli, pour tous les membres des Chambres de Commerce des Jeunes de la région du Bas St-Laurent, dimanche le 13 décembre, à 2 heures p.m., à l'hôtel de ville.

Cette assemblée régionale, débutant à 2 heures p.m., le 13 décembre, sera sous la présidence du président régional, M. Paul Desrosiers, de Matane. Aussi le chef du secrétariat de la Fédération des Chambres de Commerce des Jeunes de la Province, M. Réginald Dugré, sera présent. Plusieurs problèmes sont à l'étude.

Tous ceux qui sont intéressés, sont priés de donner leur nom au président, M. Jean Ménard, ou au secrétaire, M. Roland Page.

Vendredi, le 11 décembre 1953, le chef du secrétariat, M. Réginald Dugré, sera à Rimouski. Tous les membres sont donc invités à venir prendre le dîner avec M. Dugré, à l'hôtel St-Louis, à 12h15.

Voeux du chapitre des Techniciens

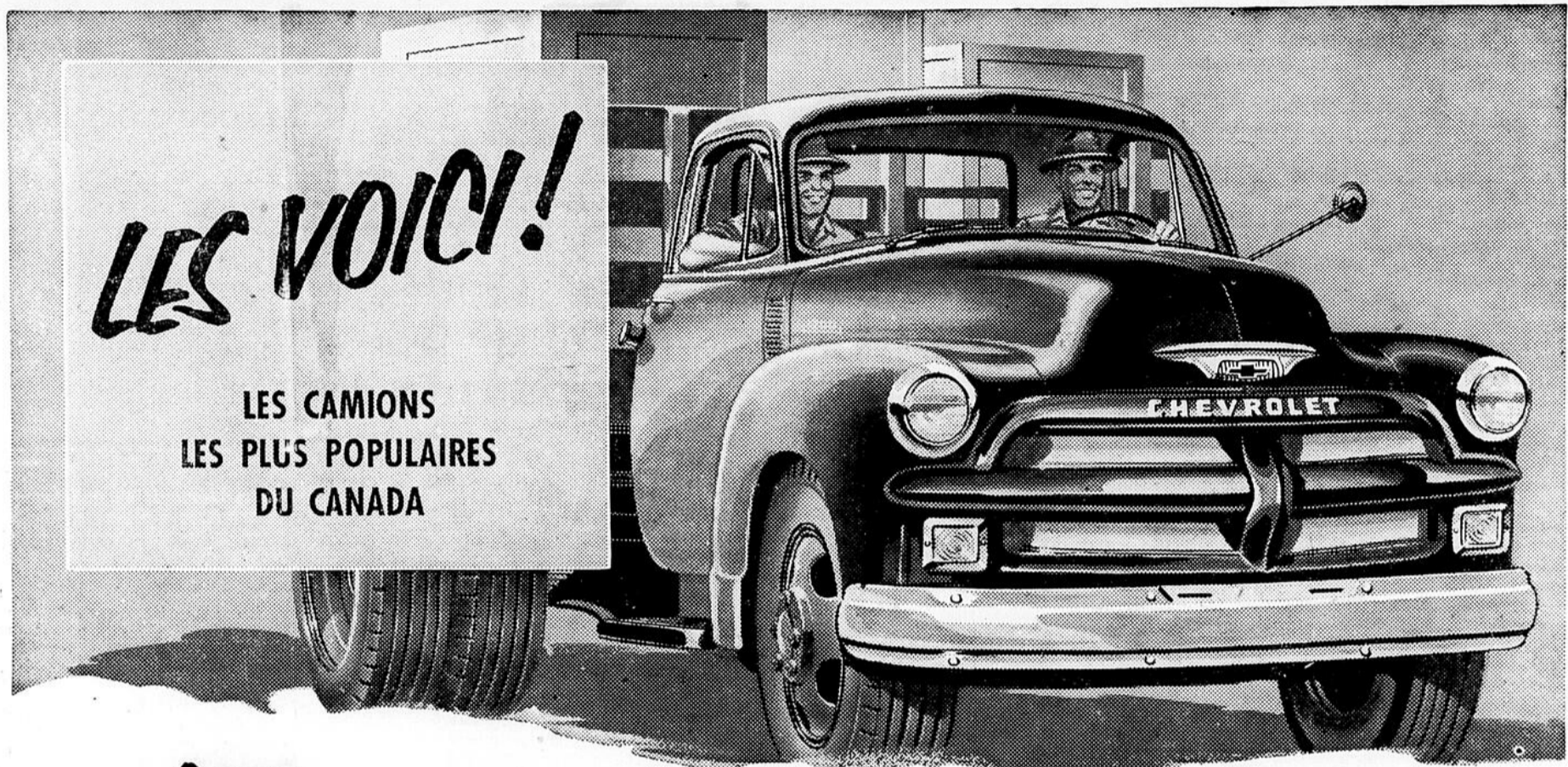
A leur réunion de dimanche le 29

novembre, les membres du Chapitre de Rimouski de la Corporation des Techniciens diplômés de la province de Québec ont émis le voeu suivant: Que le premier congrès de la Corpo-

ration des Techniciens professionnels, nom par lequel sera bientôt désigné la Corporation des Techniciens Diplômés, ait lieu à Québec, au Château Frontenac, en mai 1954;

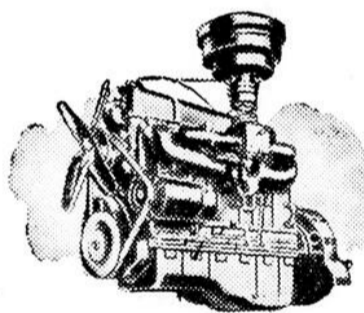
que tous les nouveaux diplômés de toutes les écoles techniques de la province se réunissent à cette occasion dans la Vieille Capitale.

● Les deux tiers du revenu national canadien proviennent du marché domestique, ce qui démontre bien que les Canadiens sont les meilleurs clients pour les produits canadiens.



LES NOUVEAUX CAMIONS CHEVROLET '54

COMPLÈTEMENT NOUVEAUX — LES CAMIONS DE DESSIN AVANCÉ LES PLUS BEAUX, LES PLUS PUISSANTS, ET DONNANT LA MEILLEURE PERFORMANCE!



NOUVELLE PUISSANCE DES MOTEURS

Puissance supérieure avec quatre moteurs à soupapes en tête avancés. Plus gros, plus forts, les moteurs Thriftmaster et Loadmaster développent maintenant 112 CV. Le robuste et durable Torquemaster développe 125 CV, et le Workmaster 130 CV. Vous pouvez, cette année, obtenir la puissance appropriée à tout service — avec plus d'efficacité et plus d'économie d'essence et d'usage.

NOUVELLE ÉCONOMIE

Les quatre moteurs de camions Chevrolet 1954 vous offrent tout l'avantage de la puissance à haute compression. Nouvelle puissance à compression encore plus élevée. Nouveaux rapports de compression encore plus hauts. C'est ainsi qu'ils obtiennent un plus grand rendement de chaque goutte d'essence pour vous donner un fonctionnement plus économique avec une puissance bien accrue et une bien meilleure performance.

*Facultative à coût additionnel. Le siège à double réglage est standard dans les modèles à C.A., à coût additionnel dans les modèles à cabine de luxe.

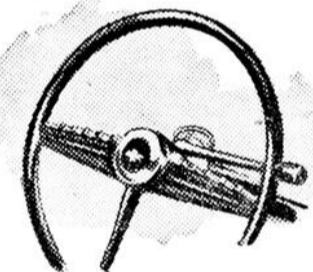
Voici le meilleur camion jamais produit par le plus grand fabricant de camions du Canada! Voici le nouvel assortiment de camions Chevrolet de dessin avancé pour 1954!

Ils sont ici pour faire votre travail à meilleur marché! Ils sont ici pour vous apporter de grandes économies sur les frais d'usage et d'entretien... pour effectuer votre camionnage plus rapidement et plus efficacement.

Vous trouverez que ces camions Chevrolet complètement nouveaux débordent d'avances et d'avantages nouveaux que vous voulez... de belles caractéristiques nouvelles dont vous avez besoin! Il y a une nouvelle puissance sous les capots... un nouveau confort dans les cabines... un plus grand espace de charge dans les

carrosseries — plus de nouvelles transmissions automatiques pour camions... nouvelle robustesse des châssis... nouveau style de camion de dessin avancé.

Et ce n'est que le commencement! Il y a encore beaucoup de nouveau qui vous attend dans les camions de dessin avancé les plus beaux, les plus puissants et ceux qui donnent la meilleure performance! Il y a un modèle exactement approprié à votre service. Proposez-vous donc de venir vous renseigner sur la plus grande nouvelle de camion depuis des années. Ne manquez pas de voir les camions qui ont le plus de caractéristiques nouvelles... les camions qui offrent de nouveaux avantages considérables aux propriétaires et aux chauffeurs — les camions Chevrolet vraiment nouveaux pour '54!



NOUVELLE TRANSMISSION AUTOMATIQUE

Voici un nouveau degré de facilité et de commodité pour la circulation urbaine et la livraison de porte en porte. Il n'y a pas de pédale d'embrayage à enfoncer — vous pouvez conduire toute la journée sans changer de vitesse! La transmission hydraulique de camion est offerte non seulement sur les camions de 1/2 et de 3/4 de tonne, mais sur les modèles de 1 tonne aussi!

LES CAMIONS LES PLUS SÛRS DANS TOUT SERVICE!



UNE VALEUR GENERAL MOTORS

NOUVEAU CONFORT DE LA CABINE

La nouvelle cabine Comfortmaster offre plus de confort, de commodité et de sûreté. Le nouveau pare-brise courbe d'une seule pièce donne une visibilité accrue. Le nouveau tableau de bord est plus facile à lire et à atteindre. Le nouveau siège à double réglage* est le dernier mot du confort pour les chauffeurs de camions.

NOUVELLE SÛRETÉ DE FONCTIONNEMENT

Avec une robustesse accrue aux points vitaux dans tout le châssis, les camions Chevrolet pour '54 offrent une nouvelle et plus grande sûreté de fonctionnement. Vous trouverez de plus gros arbres d'essieu dans les modèles de 2 tonnes... des embrayages plus gros, plus durables dans les modèles moyens et de service lourd... des cadres plus rigides dans tous les modèles.

NOUVELLE AUGMENTATION D'ESPACE DE CHARGE

Les nouvelles carrosseries de livrées ont des côtés plus profonds... elles sont étanchées au grain et au sable pour plus de commodité. Leur construction est plus forte et plus durable — et elles sont plus basses pour rendre le chargement et le déchargement plus faciles que jamais.

NOUVELLE APPARENCE ROBUSTE

Le superbe nouveau dessin avancé reflète la nouvelle puissance et la robustesse des camions Chevrolet 1954. Le nouveau dessin de l'avant est plus massif et d'apparence plus solide. Les nouvelles lampes de stationnement sont placées près des coins des ailes pour indiquer la pleine largeur du camion.

CT-154AF

VOYEZ LES NOUVEAUX CAMIONS CHEVROLET 1954 CHEZ

P. E. Bouffard Ltée, Matane

NOUVEL EXECUTIF A LA SOCIETE ST-J.-BTE DE CAUSAPSCAL

Lors de l'assemblée générale annuelle de la section de Causapsal de la Société St-Jean-Baptiste, le 29 novembre dernier, un nouvel exécutif a été élu pour le prochain exercice.

M. Amable Ouellet, imprimeur, de Causapsal, a été réélu président pour un troisième mandat. Mme Alcide Paré, secrétaire de l'U.C.F., a été élue vice-présidente et M. Fernand Couturier a accepté la charge

Plus de 5200 âmes à Amqui

La visite paroissiale étant maintenant terminée à Amqui, le curé de l'endroit, M. l'abbé Emile Côté, a fait connaître les statistiques complètes en cette circonstance. La population est de 5208 âmes réparties en 814 familles. On y trouve 4976 communicants et les enfants fréquentant les écoles sont au nombre de 1458.

Comment préparer son mariage

par Arthur-M. Granger, O.P.
8e édition adaptée aux gens mariés (39e mille), 240 pages et 4 hors-texte. Prix: \$1.50.

Le Rév. Père Arthur-M. Granger, O.P., vient de publier la huitième édition de son ouvrage: Comment préparer son mariage?

Préfacé par S. Em. le Cardinal Léger, les appréciations élogieuses que contiennent les premières pages, venant des autorités ecclésiastiques et de ceux mêmes à qui s'adresse le volume, témoignent du bien qu'on peut en attendre. Son Eminence assure l'auteur de sa paternelle bénédiction pour cette oeuvre qu'Elle considère comme "une réponse à ses préoccupations apostoliques".

Cette huitième édition (39e mille) publiée aux Editions du Lévrier, est adaptée d'une façon spéciale aux gens mariés et contient en appendice les principales directives récentes de S. S. le Pape Pie XII sur le mariage.

Cet ouvrage est en vente au prix de \$1.50 dans toutes les librairies et aux Editions du Lévrier, 5375, avenue Notre-Dame de Grâce, Montréal-28.

Equipes de foyers

LA HAVANE, CUBA (NC) — Un mouvement qu'on vient de lancer pour favoriser la vie spirituelle et familiale des parents, commence à prendre de l'ampleur en ce pays de l'Amérique latine. Dédié à la Sainte Vierge, le mouvement se compose de groupements connus sous le nom de "Les Equipes de Notre-Dame"; ils tiennent des réunions chaque mois pour discuter de problèmes familiaux et des moyens qui peuvent renforcer les fondements spirituels de leur union. Le mouvement compte déjà 50 couples, qui proviennent surtout d'organismes de jeunesse d'Action catholique. Chaque groupement compte quatre couples, qui cherchent à se conseiller et à s'aider pour résoudre les problèmes d'ordre spirituel ou matériel. Des associations analogues de parents existent dans d'autres pays, singulièrement en France et au Canada. On espère que les groupements de Cuba pourront publier une revue semblable à celle qu'on publie en France sous le titre L'ANNEAU D'OR. (C.C.C.)

6 DÉLICIEUSES saveurs
LES DESSERTS EN GELÉE
Barbour
47F-53

de secrétaire-trésorier. Aumônier, M. l'abbé Ludger Harvey, curé de la paroisse.

Les directeurs élus ou réélus sont MM. Aurèle Bouchard, contracteur, maire du village, Pierre D'Anjou, gérant de la Caisse Populaire, Gérard Heppell, cultivateur, J.-A. La-voie, barbier, Louis Gagnon, contracteur, le Frère Jean-Damien, directeur de l'Académie St-Jacques, MM. Alcide Paré, gérant de la Coopérative, J.-Bte Valois, cultivateur, Jules Thériault, cultivateur, Adrien Viel, mesureur, Mmes Hector Dufour et Napoléon D'Astous.

Le président d'élection était Son Hon. le maire J.-Aurèle Bouchard, secondé par M. J.-Alcide Paré qui agissait comme secrétaire.

Taxe de vente de 1% à Sept-Iles

La Commission scolaire de la ville de Sept-Iles vient d'obtenir du gouvernement provincial l'autorisation d'établir une taxe de 1 pour cent sur les ventes. Ce revenu sera affecté au paiement du salaire du personnel enseignant. Par son procureur, Me Camille Noël, la firme Iron Ore a protesté contre ce projet en alléguant qu'elle avait antérieurement reçu la promesse qu'il n'y aurait pas de taxes nouvelles. Il a été finalement décidé que tous devraient payer pour l'enseignement et que la Compagnie Iron Ore n'en serait pas exemptée.

● Le Canada compte aujourd'hui 22 pour cent plus d'établissements manufacturiers qu'il n'en comptait à la fin du dernier conflit mondial.

La voie ferrée achève entre Sept-Iles et Knob Lake

Les travaux de construction de la voie ferrée qui reliera Sept-Iles à Knob Lake touchent à leur fin. Il ne resterait plus qu'à compléter la pose du rail. C'est par centaines que les employés de ce chantier regagnent leurs foyers et les avions de la Hollinger Ungava Transport ont fait

de multiples voyages pour ramener ces hommes de la rive nord à la rive sud.

NOTRE REGION PEU AFFECTEE

D'autre part, le confédémisme de cette main-d'oeuvre n'affecte que dans une faible mesure la situation du travail dans notre région, attendu que ces ouvriers venaient de toutes les parties de la province et même de l'extérieur. Le gérant de Rimouski de l'Assurance Chômage et du Service de placement, M. G. O. Morissette, opine que s'il y a un ralentissement général des affaires, et par conséquent de l'emploi, dans toutes les sphères, les opérations forestières se maintiennent cependant. Tout indique que les ouvriers de la forêt auront du travail plus longtemps que l'an dernier.

UN JOURNAL SPORTIF POUR LES AVEUGLES


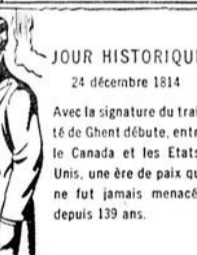
























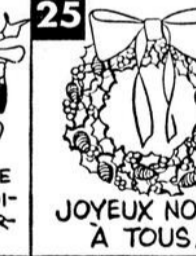






L'Institut des Aveugles d'Edimbourg vient de commencer la publication d'un hebdomadaire sportif destiné aux aveugles. Intitulé "Braille Sporting Record", ce journal donne toutes informations relatives à l'athlétisme et aux différents sports, ainsi que les pronostics pour les courses et les matches de football. (UNESCO)

LE CALENDRIER DE *chez nous* PRÉSENTÉ PAR

Molson's

LA BIÈRE QUE VOTRE ARRIÈRE-GRAND-PÈRE BUVAIT

DÉCEMBRE

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
 1678 - HENNEPIN FAIT LE PREMIER DESSIN CONNU DES CHUTES NIAGARA	 JOUR HISTORIQUE 24 décembre 1814 Avec la signature du traité de Ghent débute, entre le Canada et les Etats-Unis, une ère de paix qui ne fut jamais menacée depuis 139 ans.	 1884 - LES RESIDENTS DE LONGUEUIL VEULENT ETRE DESSERVIS PAR LE CHEMIN DE FER EN HIVER	 1909 - MONTREAL FAIT L'ACQUISITION DE LA CELEBRE COLLECTION DE VOLUMES DE LA FAMILLE GAGNON	 1917 - LE PONT DE QUEBEC EST OUVERT A LA CIRCULATION	 1909 - JOS. CHARLEBOIS, UN GUIDE DU NORD, DEMONTE QU'IL PEUT PORTER SUR SON DOS UN FARDEAU DE 400 LB. SUR UNE DISTANCE D'UN MILLE	 1920 - LA MODE EST AUX CHAPEAUX DE VELOURS POUR LES HOMMES
 1906 - UN CITOYEN FAIT FEU SUR UN TRAMWAY, APRES QUE LE GARDE-MOTEUR EUT NEGLIGE D'ARRETER POUR LE PRENDRE A BORD	 1906 - UN CITOYEN FAIT FEU SUR UN TRAMWAY, APRES QUE LE GARDE-MOTEUR EUT NEGLIGE D'ARRETER POUR LE PRENDRE A BORD	 1852 - L'UNIVERSITE LAVAL DE QUEBEC, RECOIT SA CHARTE ROYALE	 1843 - MONTREAL DECIDE DE MUNICIPALISER L'AQUEDUC	 1890 - 20 "CHAUFFARDS" SONT ARRETES PARCE QU'IL NY AVAIT PAS DE CLOCHETTES SUR LEURS TRAINEAUX	 1914 - FRANKIE FLEMING KNOCKOUTE ALFIE FREEMAN ET DEVIENT CHAMPION CANADIEN DES POIDS PLUME	 1938 - PREMIERE ENTENTE SIGNEE ENTRE LES ROYAUX DE MONTREAL ET LES DODGERS DE BROOKLYN
 1943 - LE 22e S'EMPAIRE DE CASA-BERARDI, DURANT LA CAMPAGNE ITALIENNE	 1912 - LA "EASTERN BASEBALL LEAGUE" CHANGE SON NOM ET DEVIENT L'INTERNATIONALE	 1925 - PREMIERE PARTIE DE HOCKEY AU MADISON SQUARE GARDEN DE NEW-YORK. LE COMPTE: CANADIENS 3, AMERICAINS 1	 1921 - DEBUT DES COURSES SOUS HARNAIS SUR LA GLACE A MAISONNEUVE	 1910 - JOE HALL SIGNE UN CONTRAT AVEC LES BULLDOGS DE QUEBEC	 1906 - DANS LES CANTONS DE L'EST ON ORGANISE DE GRANDES BATTUES AUX LOUPS	 1917 - PREMIERE PARTIE DE LA L.N.H. A MONTREAL LE COMPTE: WANDERERS 10, TORONTO 9
 1792 - SERVICE POSTAL SEMI-HEBDOMADAIRE ETABLI ENTRE LE CANADA ET LES ETATS-UNIS	 1884 - UN CARIBOU S'AVENTURE DANS UNE MAISON PRES DE HULL	 1917 - LES CANADIENS JOUENT LEUR PREMIERE PARTIE DANS LA L.N.H. NEWSY LALONDE COMPTE 3 FOIS ET LES WANDERERS SONT VAINCUS 10-2	 1673 - LA SEIGNEURIE DE TERREBONNE EST OCTROYEE A DAULIER DESLANDES	 1875 - SHERBROOKE ET QUEBEC RECOIVENT LEURS CHARTES DE CITE	 JOYEUX NOËL À TOUS!	 1935 - AURELE JOLIAT JOUE SA 600e PARTIE A NEW YORK
 1906 - ON ACHÈVE LA CONSTRUCTION D'UN GRAND MOULIN A PULPE A LA TUQUE	 1944 - RICHARD OBTIENT 5 BUTS ET 3 ASSISTANCES CONTRE LE DETROIT. C'EST UN NOUVEAU RECORD DANS LA L.N.H.	 1904 - EMILE MAUPAS TRIOMPHE DE FRANK GOTCH AU PARC SOMMER	 1937 - KING CLANCY DÉMISSIONNE DE SON POSTE DE GÉRANT DES MAROONS DE MONTREAL	 1755 - DANS UNE GRANDE TEMPÊTE DE NEIGE, LES AMÉRICAINS SONT REPOUSSÉS AUX PIEDS DE LA VIEILLE CAPTALE	<p>Une présentation Molson's, dont le but est de rappeler aux Canadiens d'aujourd'hui les événements sérieux ou joyeux qui ont marqué les années écoulées.</p> <p>Dessins par <i>Bastien</i></p>	
<p>MAISON FONDÉE EN 1786</p>						



Campagne du Timbre de Noël

RECETTES TOTALES \$7,691.55

Le Club Rotary de Mont-Joli souscrit \$50.00 — Les élèves du Séminaire de Rimouski souscrivent \$46.00 — La Commission Scolaire de Rimouski, M. J.-B. Gagnon, d'Amqui, et Son Exc. Mgr Charles-Eugène Parent souscrivent chacun \$25.00.

Nous avons probablement surestimé les recettes de la semaine dernière en prévoyant 50% de l'objectif en date du 7 décembre car le montant total de \$7,691.55 ne représente que 38% de l'objectif. Nous avons cependant gagné un peu de terrain étant donné que la recette de l'an dernier à la même date s'élevait à 41% de l'objectif.

Il reste encore 13,908 personnes qui n'ont pas encore transmis leur contribution et il serait bien important que tous fassent un effort pour transmettre leur souscription avant le brouhaha des Fêtes.

La moyenne des argents reçus dans les 3,919 personnes qui ont souscrit est de \$1.96 à comparer avec \$1.99 à la même date l'an dernier.

Ceci provient du fait que plusieurs conseils municipaux et commissions scolaires n'ont pas encore répondu à l'appel. Plusieurs de ces organismes sont en retard dans l'envoi de leur contribution. Nous comprenons que plusieurs de ces organismes ont des affaires plus urgentes à régler mais nous n'aimerions pas penser que certains hésitent à estimer à sa juste valeur ce que représente pour la collectivité ces campagnes du Timbre de Noël. Nous tenons à mettre bien en évidence que le dépistage de la tuberculose est rendu possible grâce à ces recettes et que toute la population peut en profiter; les élèves d'une école comme tous les citoyens d'une même ville.

C'est avec plaisir que nous avons constaté l'augmentation dans la plupart des souscriptions spéciales re-

ques cette semaine. Si le Club Rotary de Mont-Joli a doublé sa souscription de l'an dernier, les élèves du Séminaire de Rimouski ont augmenté leur souscription de \$38.00 à \$46.00, la Commission scolaire de Rimouski, que nous n'avions pas sur nos fiches, a fourni le beau montant de \$25.00, M. J.-B. Gagnon, d'Amqui, a continué sa souscription toujours appréciée et nous tenons tout particulièrement à mettre en évidence la souscription personnelle de notre Archevêque Mgr Charles-Eugène Parent qui a bien voulu augmenter sa contribution de \$10.00 à \$25.00. Nous nous en voudrions de ne pas mentionner que Mgr l'Archevêque nous fait parvenir sa souscription personnelle en témoignage de sa vive appréciation du bon travail accompli par le Comité du Timbre de Noël en faveur de ses chers tuberculeux. Ce témoignage nous est très cher. Nous croyons qu'il devrait être médité et imité par plusieurs qui ne nous ont pas encore fait parvenir leur souscription.

Nous commencerons en date du 14 décembre l'envoi des cartes rappel. Nous remarquons que le retard se produit surtout dans la section des nouveaux noms qui ont été ajoutés au cours de l'année. Nous demandons tout spécialement à ces gens d'en profiter pour envoyer le plus tôt possible leur première souscription avant l'envoi de ces cartes rappel. En ce faisant, ils aideront à maintenir la moyenne des souscriptions au niveau déjà atteint et ils diminueront d'autant le travail du Comité.

Voici la position des diverses sections en date du 7 décembre 1953:

Mont-Joli et Vallée de la Matapédia	\$2,243.78
Rimouski et environs	1,861.19
Riv.-du-Loup et Témis.	1,403.14
Matane et environs	950.29

Kamouraska	816.34
Bonaventure	416.81
Total	\$7,691.55

Les deux sections de Rivière-du-Loup et de Matane qui étaient en avance la semaine dernière, ont continué à garder leur avance sur l'an dernier, tandis que les sections de Mont-Joli et Rimouski ont gagné un peu de terrain. Il est donc à souhaiter qu'avant Noël toutes les sections reprennent le terrain perdu.

Le temps de l'Avent précédant la Fête de Noël étant un temps de sacrifices, il serait à propos nous croyons d'en faire quelques-uns en faveur de la campagne du Timbre de Noël, qui permettront à la Ligue Antituberculeuse de dépister un malade inconnu qui est peut-être inconscient de la maladie dont il est victime.

Voici la liste de nos souscripteurs de \$5.00 et plus depuis notre dernier communiqué: Club Rotary, Mont-Joli, \$50.00; les élèves du Séminaire, Rimouski, \$46.00; Commission scolaire, Rimouski, \$25.00; Gagnon, J.-B., Amqui, \$25.00; Parent, Mgr C.-Eugène, Rimouski, \$25.00; Rioux, Thurière, Mont-Joli.

ONT SOUSCRIT \$10.00
Air Quebec Limited, Mont-Joli; Burgess, Walter, Price; Caisse Populaire, Rimouski; D'Anjou, P.-E. & Fils, Rimouski; Gagnon, Dr J.-Raoul, Matane; McLaren, Léo, Rimouski; Pineau, Dr Michel, Ste-Anne de la Pocatière; Renaud, J.-B. & Cie Inc., Mont-Joli; Rossignol, Michel, Méchins; Sinclair, J.-Ovide, Amqui; Thériault, A.-A., Rimouski.

A SOUSCRIT \$7.00
Morisset, Antoine, Sanatorium St-Georges.

A SOUSCRIT \$6.00
Rimouski Sportif Enr., Rimouski.

ONT SOUSCRIT \$5.00
Ancil, Rév. Ls-Ph., Luceville; Atlantic Trading Co. Limited, Robitaille; Bégin Enr., Mont-Joli; Bernard, M. et Mme Lorenzo, Dugal; Bernier, Victorin, St-Léandre; Bérubé, Louis, Ste-Anne de la Pocatière; Bouchard, Camille, Mont-Joli; Caisse Populaire, Amqui; Carles, Gilles, Mont-Joli; Chouinard, Alphonse, Isle-Verte; Cimon, Mlle Marie-Anna, Rimouski; Club Richelieu, Rimouski; Côté, Charlemagne, Trois-Pistoles; D'Anjou, Léopold-R., Rimouski; D'Auteuil, Georges, Rimouski; Desrosiers, J.-Adélar, Matane; Dextraze, Marc-Aurèle, Rimouski; Dionne, Gustave, St-Arsène; Dubé, Alphonse, Rimouski; Dupuis & Frères Limitée, Rimouski; Dumais, Arthur, Ste-Florence; Dumont, Mlle Patricia, Rimouski; Fournier, Roger, Amqui; Fradette, Marcel, Matane; Gagné, Ernest, Rimouski; Gagnon, Georges, Rimouski; Garage Dionne Automobiles Enr., Rimouski; Gaspesia Lumber Limitée, Trois-Pistoles; Gauthier, M. et Mme Albert, Rivière-Bleue; Guérette, Jean-Marie, Causapsal; Hagar, Miss C. M., Bic; Hammermill Paper Co., Matane; Helleur, Edward Enrg., Rimouski; Houde, Dr Léon, Rimouski; Imprimerie Blais, Rimouski; Joncas, J.-Robert, Rimouski; Kimpton, Dr A., Sanatorium St-Georges; Labbé, Albert, Rimouski; Labrie, Isidore, Trois-Pistoles; Lajoie, Mme Alice, St-Pascal; Lamontagne, Mme Harry, Mont-Joli; Langis, Henri, Rimouski; Langlois, Rév. Armand, Esprit-Saint; Larouche, Armand-Willie, Rimouski; Legendre, Amédée, Ste-Irène; Les Dames de Ste-Anne, Mont-Joli; Lévesque, Mme Jos., Rivière-du-Loup; Morisset, Dr Jean, Rimouski; Morisset, André, St-Octave; Municipalité scolaire de l'Isle-Verte; Ouellet, Dr Gilles, Rimouski; Pageau, Dr J.-Isidore, Ste-Anne de la Pocatière; Paradis, Pierre, Mont-Joli; Parent, Alfred, Sayabec-Station; Pelletier, Alex., Matane; Pelletier,

JEUNE FILLE DE PRICE TUEE A MONTREAL

Une jeune fille de Price, Mlle Gilberte Paul, 22 ans, demeurant depuis quelque temps à Montréal, a trouvé une mort tragique, le 22 novembre, vers 7h45 p.m., à Val-Morin, lorsque l'automobile conduite par son compagnon M. Charles-Eugène Vachon, 25 ans, étudiant en droit, heurta un autre véhicule dans une collision. Sous la violence du choc, Mlle Paul et M. Vachon furent projetés sur la chaussée, hors de l'automobile qui poursuivit sa route et alla complètement se démolir sur un tas de pierres, à quelque 280 pieds du point de choc. Ils sont morts instantanément.

La dépouille mortelle de Mlle Paul a été transportée à Price pour être exposée chez M. Aimé Paul, son père, en attendant les funérailles qui ont eu lieu, en l'église paroissiale, samedi le 28 novembre.

Outre son père, sa belle-mère, plusieurs frères et soeurs lui survivent.

Laurent, Matane; Rioux, Hector, Trois-Pistoles; Rioux, Wilfrid, Ste-Jeanne d'Arc; Roland & Frères Enr., St-Pacôme; Rousseau, Mlle Elisabeth, Rimouski; Rouleau, Henri Limitée, Mont-Joli; Roy, Mgr J.-E., Carleton; St-Pierre, Louis-Etienne, Rivière-du-Loup; Soucy, Adélar Limitée, Rivière-du-Loup; Soucy, Dr François, Sanatorium St-Georges; Syndicat Coop. de Laiterie, Rimouski; Talbot, Dr Jean-Louis, Trois-Pistoles; Tessier, Maurice, Rimouski; Thériault, Léon, Isle-Verte; Valet Service Eclair, Rimouski.

Si nous voulons atteindre 75% de notre objectif pour Noël, il faudrait recueillir autant de souscriptions que celles déjà recueillies à date. Cela n'est pas impossible si on veut bien s'imposer quelques sacrifices en faveur de tuberculeux.

Encore une fois, il s'agit de ne pas rester indifférent devant un acte aussi charitable qu'on peut faire en faveur de ses concitoyens. La grande majorité de ceux qui ont été hospitalisés au Sanatorium cette année le doivent à la campagne du Timbre de Noël l'an dernier qui a permis le dépistage de 65,000 personnes dont 758 ont été admises au sanatorium.

La santé est un précieux bien qu'il faut conserver. Il appartient à tous d'y contribuer dans la mesure de ses moyens. Pensons-y et n'hésitons pas plus longtemps. Faisons parvenir notre souscription à la campagne du Timbre de Noël sans plus tarder.

**Procurez vous un
SUPPORT SPENCER**
dessiné spécialement
pour vous

Que vous ayez besoin
d'un corset esthétique
ou d'un support médi-
cal, je suis à votre dis-
position.

SPECIALITES: Ceintures et
corsets médicaux pour hommes,
femmes et enfants. Satisfaction
garantie. Adressez-vous à

Mme L. S. PELLETIER
Corsetière Spencer diplômée
5, rue de la Fabrique Tél: 405
MATANE
Voisin de l'église



**THÉ
KING COLE**
Stimulant et délicieux



Pourquoi toujours TREMBLAY FLEURISTE.
Seule raison: l'art dans les fleurs. Pour toutes occasions: Couronnes ou gerbes mortuaires, bouquets de nocés, corbeilles, etc.

Tremblay Fleuriste
60 St-Pierre, - MATANE - Tél. 254

JEUNES GENS enrôlez-vous dans l'Armée Active DU CANADA

Sans obligation de votre part rencontrez les Membres de l'Unité Mobile de recrutement qui vous renseigneront sur les possibilités d'un avenir assuré.

Adressez-vous à

l'Arsenal de Matane

Tous les lundi et mercredi soir de 7h.30 à 10 h. P. M.



**PRESENTATION DU TROPHEE
McKEE** — Le chef d'escadrille
Keith R. Greenway, 37 ans, de
Woodville, Ont., reçoit le trophée
trans-Canada McKee pour 1952
des mains du ministre de la Dé-
fense nationale, l'honorable Brooke
Claxton, lors du banquet de la Air
Industries and Transport Association
qui eut lieu au Château Laurier.
Le chef d'escadrille Green-

away a mérité cet honneur par son
travail dans le domaine de la na-
vigation aérienne dans les régions
polaires. Il a inventé un instrument
pour la navigation dans la semi-
obscurité en 1952 qui est utilisé par
le CARC et la RAF. Le trophée est
un don de feu Dalzell McKee, de
Pittsburg, aviateur enthousiaste qui
traversa le Canada pour la première
fois en hydravion en 1926.
(Photo de la Défense nationale)

de
KUYPER
BLENDED
GIN
La vraie
saveur de
Hollande
FONDÉE EN
1695
DISTILLÉ AU CANADA

POUR DES GROUPEMENTS DE PERES DE FAMILLE

VERS LA RESTAURATION

POLITIQUE FAMILIALE

Nécessité des associations familiales, de caractère civique—
L'empêchement actuel —Appel aux pères du Canada français et de Franco-Américain.

par André Dagenais

La nation laurentienne, dont le foyer central est Québec, et dont les membres vivent par toute la Confédération canadienne et en Franco-Américain, doit maintenant naître à une vie civique responsable. Son âme, qu'on a tenté de broyer, vit encore. Mais elle mourra sous peu, si elle ne s'incarne pas en un corps d'institutions politiques favorables à son épanouissement. La première de ces institutions doit être de caractère familial.

Il est remarquable que les hommes réussissent à s'unir sous toutes sortes de titres, sauf sous celui de "Père de famille". Or, la famille est la cellule fondamentale de la société. Et la fonction sociale de "Père" est la première de toutes. Ce qui est le plus élémentaire paraît le plus difficile. Sans doute, parce que le monde moderne a cessé de magnifier la fonction paternelle.

Il s'ensuit un vide absolument visible. Mais d'autres nations l'ont déjà reconnu. Des associations familiales, s'occupant des problèmes économiques et sociaux, ont surgi. Fallait-il donc, par une suprême dérision, que la nation héritière de Nouvelle-France, dont les traditions familiales sont vivaces, apparaisse une des dernières à le comprendre?

LE PREMIER PAS EST URGENT.

Certains organes de presse de la nation publient régulièrement des articles sur la nécessité d'instaurer des associations familiales, non pas de caractère religieux ou spirituel, mais de caractère civique. Certes, le mariage-sacrement conduit de soi à des unions familiales pouvant s'intégrer dans le grand mouvement de l'Action catholique. Mais la famille est cellule-cité. Fondement de la Cité. Et presque chaque semaine, on peut lire un texte portant sur l'urgence de poser un premier pas dans le sens indiqué, en réunissant les pères de famille, sous leur titre premier.

Un étranger, sachant qu'il se publie tant de prose sur un thème aussi primordial, et qui serait, par ailleurs, peu au courant des faits, imaginerait immédiatement qu'un mouvement familial civique se dessine en notre nation. Il serait porté à croire que quelques associations familiales, de caractère social général, sont déjà constituées.—Il ne s'agit point ici, je le répète, de mouvements d'Action catholique, ou d'éducation des parents. Mais de groupements de pères de familles, réunis pour étudier les problèmes économiques, sociaux, moraux et politiques, des familles dans la Cité.—Cet étranger aurait bien tort, car il ne se fait rien du tout.

J'ai entendu parler d'un certain essai à Québec. J'ai oui dire qu'un religieux avait réuni des gens à cet effet, à Montréal. J'ai cru comprendre qu'à l'archevêché de Montréal, on approuverait de tels groupements familiaux de caractère civique. Je sais qu'un groupe s'était formé dans une paroisse de Montréal, et qu'il a, pour des raisons bizarres, suspendu son action. On n'aura jamais vu un tel empêchement dans le lancement d'une affaire aussi simple! Indépendamment des bonnes intentions de tout le monde, cet empêchement constitue un scandale.

Il est temps d'instituer en chaque paroisse du Canada français, et de Franco-Américain, des Conseils de Famille, des Conseils de Pères. Je pense que les pères de notre nation, héritiers de Nouvelle-France, ont à s'occuper d'un certain nombre de choses, car ça ne va pas très bien en la Cité. Il faut, maintenant, aujourd'hui, tout de suite, des Conseils de Familles! Vous tous, qui participez à la civilisation laurentienne, Pères de Famille de la France d'Amérique, resterez-vous toujours inactifs?

ANDRE DAGENAI

UN BOUCLIER POUR TOUS



Mémoire de la Gaspésie présenté en janvier à la Commission Tremblay

Me Georges-Etienne Blanchard, c.r., de Chandler, a obtenu de la Commission Royale d'enquête le privilège que soit retardée à janvier prochain la déposition du mémoire de la péninsule gaspésienne. Ce mémoire devait être présenté mardi dernier à Rimouski, lors du passage de la Commission Tremblay en notre ville. Me Blanchard a allégué que les problèmes particuliers à la région gaspésienne nécessitaient la rédaction d'un volumineux rapport qu'il n'avait pas encore terminée.

SAINTE-LUCE

Va-et-vient.—M. et Mme Thuri-
be Rioux, de Mont-Joli, Mlles Lucienne et Thérèse Tremblay et Diane Burton sont de retour de St-Jérôme où ils furent les invités du Dr et Mme Henri Tremblay.

—Mme Armand Fortin est de retour de Québec où elle était hospitalisée depuis quelque temps.

STE-PAULA

Va-et-vient.—MM. Ludovic et Rosario Labrie sont de retour dans leur famille après avoir passé quelque temps à Baie-Trinité.

Mariage.—Le 28 novembre, M. l'abbé Clément Roy bénissait le mariage de M. Gilles Gauthier, de St-Jérôme de Matane, avec Mlle Gisèle Jean, de Ste-Paule.

Formation du journaliste

OTTAWA (C.C.C.) — Dans son premier discours à la Chambre des Communes, le mardi 24 novembre, le député Girard, de Lapointe, a offert ses vœux à ses confrères de la tribune des journalistes, dont la tâche est ardue et délicate puisqu'elle consiste à "faire digérer au peuple canadien toutes les idées qui sont é-

laborées dans cette Chambre, les riches comme les moins riches".
"Je souhaite, enchaîna-t-il, que leur statut professionnel soit rapidement reconnu au Canada, car leur profession, si elle est peu rémunérée, exige une formation plus étendue que la plupart des autres".

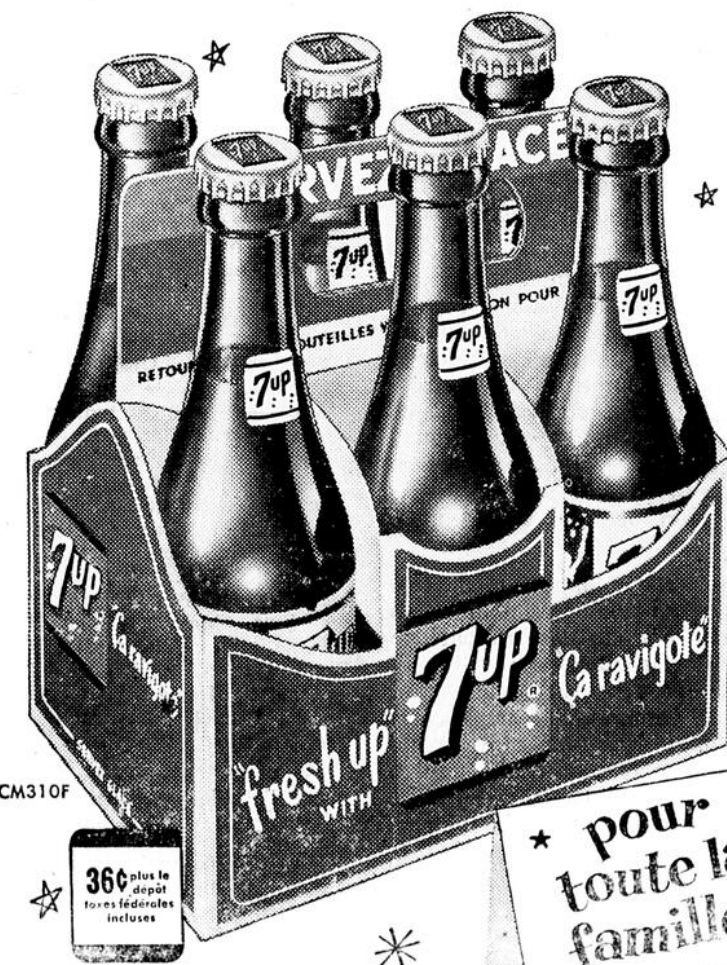


TOUJOURS LA MEILLEURE!



Seven-Up

Ça ravigote



pour toute la famille!

* ACHETEZ SEVEN-UP À LA CAISSE (24 BOUTEILLES) OU DANS LE CARTON COMMODE DE 6 BOUTEILLES *

LA VOIX DE MATANE

Membre de l'Association des Hebdomadaires de langue française du Canada
Membre de la Canadian Weekly Newspapers Association
Abonnement : \$2.00 par année
Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le ministère des Postes, Ottawa

La campagne des Fondateurs de l'Eglise canadienne produit des fruits

La campagne entreprise en 1942 en faveur des Fondateurs de l'Eglise canadienne a aidé à hausser le niveau spirituel de la population. En attirant l'attention des catholiques sur la béatification et la canonisation des Pionniers de la foi au pays, NN. SS. les évêques avaient d'ailleurs pour but le renouvellement de la ferveur dans le peuple.

Au moment où le matérialisme un peu enfantin et terriblement jouisseur d'outre-45e nous envahit de plus en plus et où les fervents eux-mêmes se laissent aller à une sorte de défaitisme moral devant les progrès du mal, cette campagne tourne les regards vers des âmes admirables et attirantes où brillent les plus hautes vertus.

Dans la vie des Fondateurs de l'Eglise canadienne triomphent les valeurs spirituelles les plus pures, les plus opposées aux instincts de notre monde en décadence. Rien d'aussi contraire, en effet, à l'esprit matérialiste que la vie mortifiée d'une Catherine de St-Augustin, n'ayant qu'un désir, même dans sa plus tendre jeunesse, celui de souffrir le plus possible pour les âmes. Rien de déroutant pour l'esprit de richesse comme la pauvreté exigeante de Marguerite Bourgeoys. Rien ne fait plus honte aux lâcheurs que l'héroïque ténacité de Mgr de Laval contre le trafic des liqueurs et en présence de tous les facteurs, si haut placés qu'ils soient.

Ces serviteurs de Dieu furent, en effet, de grands priants. Alors qu'on remarque une diminution de l'esprit de prière, autre indice de la tiédeur envahissante, la campagne en faveur des Fondateurs est de nature à faire comprendre la nécessité de prier, à l'exemple de ces grands personnages de notre histoire.

Cette année, la campagne des Fondateurs porte sur Jeanne Mance, fondatrice de l'Hôtel-Dieu, et collaboratrice de Maison-neuve. Journée de prières dans les écoles, expansion de la dévotion à Jeanne Mance dans les hôpitaux et les hospices, publications diverses et série d'émissions "Le Ciel par-dessus les toits" à Radio-Canada sont autant de moyens que prend le Comité des Fondateurs pour faire connaître cette grande figure de l'Eglise canadienne.

Le sexe masculin paye un plus fort tribut à la tuberculose

Lors d'un ralliement des travailleurs antituberculeux de la Mauricie—infirmières, hygiénistes et cliniques des huit Unités sanitaires—, tenu récemment au Sanatorium Cooke des Trois-Rivières, des considérations très intéressantes ont été faites sur le problème de la tuberculose, tel qu'il se pose aujourd'hui dans la province.

La guerre à la tuberculose, qui ne se livre pas avec une arme unique, a été envisagée sous tous ses aspects: dépistage, certes, mais aussi diagnostic, traitement, réadaptation et prophylaxie.

Du dépistage, il s'en fait de plus en plus. Mais, pour que l'enquête radiologique ne devienne pas une simple routine, il faut chercher à atteindre les groupes où la morbidité et la mortalité par tuberculose sont les plus élevées. En ce qui concerne la mortalité, les statistiques de 1952 nous apprennent que c'est l'homme et non la femme, l'homme de cinquante ans et plus, qui paye aujourd'hui le gros du tribut. L'an dernier, les 2,457 décès enregistrés au Canada se répartissaient comme suit: hommes, 1,504 (dont 719 après 50 ans); femmes, 953 (287 seulement plus que quinquagénaires). Soit une proportion de 3 à 2. Nécessité, donc, de pousser l'investigation du côté des hommes, sans égard à l'âge de l'individu.

Dans un même ordre d'idées, il a été recommandé de reviser les dossiers des anciens consultants des cliniques pour s'assurer que tous ceux qui, à une certaine période, ont présenté des symptômes de tuberculose demeurent étroitement surveillés. A la suggestion du Dr Foley, on tentera aussi un nouvel effort pour hospitaliser les bacillaires qui s'y sont jusqu'ici refusés. Des tuberculeux, en effet, prétendent pouvoir faire leur cure à domicile, avec ou sans direction médicale, en recourant aux antibiotiques. Le Dr Vidal craint que d'ici quelque temps on n'assiste à des rechutes lamentables chez cette classe de malades.

Il y a aussi le patient qui quitte l'hôpital sans congé médical. Celui-là, généralement, n'a pas été suffisamment éduqué sur le danger que comporte sa maladie et sur l'intérêt qu'il aurait à suivre minutieusement, et jusqu'au bout, la cure indiquée dans son cas. A ce sujet, le Dr Vidal n'a pas manqué d'insister sur la charité, la compréhension, le tact que doit posséder l'infirmière visiteuse pour s'assurer la collaboration complète du tuberculeux. Québec, le 30 novembre 1953.

Mont-Joli viendra en Cour d'Appel

Journée d'étude sur les loisirs

Montréal (C.C.C.) — Les dirigeants de la Commission "Loisirs" de la Conférence catholique canadienne du bien-être se sont déclarés favorables, lors de leur dernière réunion, à la tenue de journées d'études sur les loisirs paroissiaux, qui entreraient dans le cadre d'un congrès de toutes les oeuvres catholiques canadiennes-françaises. La réunion en question a eu lieu à Montréal, sous la présidence de M. Robert Hamel, de Québec. Un premier congrès des oeuvres catholiques canadiennes-françaises a eu lieu à l'Université de Montréal en février dernier.

Dans le domaine des loisirs, également, le secrétariat national de la Conférence catholique canadienne du bien-être vient de terminer un relevé des statistiques sur les oeuvres catholiques de plein air, demandé par la Conférence internationale des charités catholiques. On songe aussi à constituer un comité spécial pour étudier les documents pontificaux sur les sports. Enfin, à la suite de visites de certains centres de loisirs de Montréal et de Québec, un projet de questionnaire a été préparé en vue d'obtenir des renseignements sur les centres paroissiaux les plus typiques de ces diocèses.

● Terre-Neuve et le Labrador comptent quelque 20,000 pêcheurs qui dépendent entièrement de la mer pour gagner leur vie.

La ville de Mont-Joli a inscrit sa cause en Appel dans le jugement rendu contre elle il y a un an en Cour Supérieure, par l'hon. juge Léon Casgrain, de Rivière-du-Loup. On sait que cette ville avait alors été mise en demeure de trouver un moyen de transporter ses égouts au fleuve autrement qu'en utilisant le ruisseau Lebrun. Le demandeur, en l'occurrence un cultivateur de Ste-Flavie, avait eu gain de cause à l'effet que le ruisseau Lebrun qui coule sur sa terre soit libéré de la pollution apportée par les égouts de la ville. La cause de la ville de Mont-Joli passera donc en Cour d'Appel en février prochain.

On sait que les contribuables de Mont-Joli ont refusé, lors d'un referendum tenu les 8 et 9 septembre dernier, d'approuver le règlement par lequel le Conseil Municipal projetait de contracter un emprunt pour construire un système d'égout qui aurait répondu aux exigences du jugement rendu en Cour Supérieure.

UN ECOLIER DE SIX ANS EST TUE PAR UNE AUTOMOBILE, A BIC

Un bambin de 6 ans, Gaétan Parent, fils de M. et Mme Roger Parent (Irène Gagnon), de Bic, est décédé vers 5 heures, mercredi après-midi, à l'hôpital St-Joseph de Rimouski. Il a succombé aux blessures reçues vers 10h30, le même jour, lorsqu'il fut heurté par une automobile au moment où il venait de sortir de l'école de la Rivière-Hâtée et comme il s'apprêtait à traverser la rue. L'automobiliste qui a frappé l'enfant n'a pas été identifié par aucun des témoins du drame, mais la

Sûreté provinciale aurait actuellement son nom.

La petite victime a succombé à de graves blessures à la tête et à diverses autres fractures aux membres et au corps. Le père a identifié le cadavre de son enfant, vers 7 heures hier soir, à la morgue Bissonnette & Frère et l'enquête du coroner a été ajournée à mercredi prochain.

Outre ses parents, le petit Gaétan Parent laisse deux frères et trois soeurs, Gilles, Jean-Claude, Ginette, Jocelyne et Nicole.

M. Alfred Proulx, de Rimouski, décédé subitement en forêt près de Baie-Comeau

Un citoyen bien connu à Rimouski où il avait un commerce d'épicerie et de boucherie, M. Alfred Proulx, contracteur de chantiers, est décédé subitement jeudi dernier alors qu'il explorait des limites, à 35 milles de Baie-Comeau, pour ses opérations forestières de l'an prochain. M. Proulx se trouvait seul en forêt quand il a été frappé par une crise cardiaque.

Parti vers 10 heures a.m., pour cette exploration, il avait été vu vivant, pour la dernière fois, par un de ses employés, M. Claude Brisson, de Ste-Blandine, une heure après. Son absence prolongée fut constatée vers 4 heures, jeudi après-midi, et des recherches furent immédiatement entreprises qui devaient durer 24 heures. Deux cents hommes y ont participé, dont les deux fils du défunt, MM. Gabriel et Lucien Proulx. Des hélicoptères dirigés par M. Paul Provancher, i.f., et T. B. Fraser, surintendant de la Québec North Shore, survolèrent ce secteur de forêt pour aider aux chercheurs. Le corps sans vie de M. Proulx fut finalement retrouvé vers 4 heures p.m., vendredi, par M. Paul-Efille Pagé, grand contremaître de la Québec North Shore. Un examen médical a établi que la mort remontait à environ 24 heures et qu'elle avait été causée par une syncope.

Agé de 63 ans, M. Alfred Proulx laisse son épouse, Mme Ernestine Brisson, ses fils et filles, Gabriel, Mme Onésime Proulx (Lucienne), Roland, Mme Henri Albert (Rolande), Lucien et Lauréat; ses gendres, MM. Onésime Proulx, Henri Albert; ses brus, Mmes Gabriel Proulx (Jeanne d'Arc Bernard), Roland Proulx (Thérèse Roy), Lucien Proulx (Jeannette Demers) et Lauréat Proulx Murielle Desrosiers, ainsi que plusieurs petits-enfants.

Lui survivent également, son père, M. Xavier Proulx, de Rimouski, ses frères, MM. Albert, Edmond et Joseph Proulx, de Hanmer, Ont., David et Ernest Proulx, de Montréal, Xavier, de Rimouski, Gérard, de Franquelin; ses soeurs, Mme Armand Dupuis, de Hanmer, Ont., et Mme Alfred Proulx (Norbert), de Ste-Blandine; son beau-frère, M. Armand Dupuis, de Hanmer, Ont., ses beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Emile Brisson, M. et Mme

Xavier Brisson, M. et Mme Louis Brisson, de Ste-Blandine, M. et Mme Octave Brisson, de Trinité-des-Monts, et M. et Mme Philippe Brisson, de Trinité-des-Monts. A l'exception de M. Philippe Brisson, qui se trouvait sur la Côte Nord, tous assistèrent aux funérailles du regretté disparu, de même que ses belles-soeurs, Mmes Edmond et Ernest Proulx, ainsi qu'un grand nombre d'autres parents et amis.

Le service du défunt fut chanté mercredi matin, à 9 heures, à la cathédrale de Rimouski, par son cousin, M. l'abbé Martin Proulx, professeur au Séminaire, assisté de MM. les abbés Ls-Philippe Ancitil, curé de Luceville, et Médard Ancitil, professeur à l'École de Commerce, également cousins du défunt, qui agissaient comme diacre et sous-diacre. Assistèrent au sanctuaire, M. le chan. Gérard Couturier, curé de la Cathédrale, MM. les abbés Hildebrand Roy, curé de Trinité-des-Monts, et Grégoire Rioux, professeur au Séminaire.

La croix était portée par M. Isidore Parent, de Rimouski, et les porteurs du corps étaient MM. Michel Proulx, Alfred Thibault, Agnus

Proulx et William Brisson, de Ste-Blandine, et MM. André Lechasseur et J.-Bte Paradis, de Rimouski.

Le chant fut rendu par la chorale St-Germain, dirigée par M. l'abbé Antoine Perrault et accompagnée à l'orgue par M. le chan. Alph. Fortin. L'inhumation suivit, au cimetière paroissial.

La direction des funérailles avait été confiée à la Maison Bissonnette & Frère, de Rimouski.

Nos sincères condoléances à la famille si profondément affligée.

A LA PREVOYANCE



M. PATRICE POIRIER, que La Prévoyance Compagnie d'Assurances a récemment nommé gérant de sa nouvelle succursale de Rimouski pour l'assurance-vie. Les bureaux qu'occupera M. Poirier sont situés au numéro 54, rue de la Cathédrale, Rimouski.

Téléphone : 287 MATANE 40, rue Soucy

BELANGER AUTOMOBILES ENRG.



VENDEUR AUTORISE
FORD — MONARCH — TRACTEUR
Pièces de rechange—Gros et Détail

LE SPORT A MATANE

Bienvenue, amis lecteurs, à notre petite colonne sportive hebdomadaire!

Tout comme dans la chanson, les heures filent, et Jos. arrive en ville au p'tit trot! Il en est de même des activités de la Ligue de Hockey senior du Bas St-Laurent! Le classement actuel qui tient la vedette depuis pratiquement le début, l'ouverture de la ligue, demeure inchangé, en dépit de formidables poussées de la part des équipes concernées qui tentent sans cesse d'améliorer leur position respective. On se rapproche à un cheveu près, mais c'est tout, le lendemain l'on se retrouve quasiment au même endroit où l'on était la veille. Les supporters des quatre équipes du circuit Belley se perdent en conjectures dans leurs prédictions. Un tel nous dit "Si nous pouvons obtenir tel ou tel joueur, les choses vont changer!" Un autre nous dit, "Avec un pareil gardien de but, ce club est imbattable!" Et patati et patata... et la cédule régulière s'en va, au p'tit trot!

Chez les Matanais, on ne s'en fait pas outre mesure, on semble bien vouloir "Zieuter" un peu la première position, et l'on tente le coup, mais lorsqu'on ne réussit pas, on se dit tout simplement, il en reste encore des parties à jouer... on verra bien...! Il faut dire que le Red Rock a présentement une équipe bien balancée à tout point de vue. Comme gardien de but, que peut-on reprocher à Marcel Paillé? Marcel, au fait, vient de célébrer le 8^e dernier son anniversaire de naissance, nous en profitons pour lui souhaiter un petit peu en retard, mais c'est sincère quand même, une année qui comblera tous ses désirs. Mais retournant à notre sujet principal, comme cerbère substitut, nous avons tous été témoins que Raymond Lapointe était quelqu'un sur qui on pouvait se fier lors que la circonstance le demande. A l'arrière garde, l'expérience d'un Limoges est très utile, la fougue et la rudesse (lorsque c'est nécessaire) d'un Réal Lafrenière, surtout depuis les quelque dix dernières parties, sont bienvenues. Un Ste-Marie toujours aux aguets, et faisant toujours son possible à certainement sa place. Quant à Léon Bouchard, après des débuts excessivement malchanceux, il reprend maintenant sa forme, et d'ici quelques autres joutes, les supporters du Red Rock seront enchantés de son séjour à Matane. Il est question d'un autre joueur de défense! Comme rien de certain ne m'a encore été communiqué, j'attends tout comme vous les décisions de l'instructeur et de la direction. Voyons maintenant nos lignes d'attaque. A part quelques modifications parfois, dues aux blessures, il semble que nos trions soient en mesure de nous accorder notre juste mesure de succès. Plamondon, Léger et Gilbert nous semblent présentement le trio le plus effectif, à l'heure actuelle Leduc, Bartlett et Nadon sont les joueurs les plus agressifs et produisent assez régulièrement. L'autre ligne cependant pourrait produire plus, je souligne que ce n'est pas une critique, mais tout simplement une constatation, car connaissant leur savoir-faire, nous sommes assurés que les Desrosiers, Bilodeau et Pépin avec un peu plus de passes et d'agressivité, seraient parmi les plus dangereux compteurs de la ligue, mais comme c'est Gerry Plamondon qui est l'instructeur, il est tout naturel que ce soit lui qui tranche la question, pour ma part je ne vous ai mentionné que quelques constatations de spectateurs, un peu partout dans les 4 arénas de notre circuit. En réserve, nous avons à l'heure actuelle, deux joueurs blessés, Bob Breault, un de nos plus vaillants joueurs cette année, et Edgar Gendron qui se remet lentement mais sûrement de sa fracture à la cheville. Selon toute probabilité, Edgar devrait revenir sur l'alignement peu après les Fêtes.

Somme toute, nous avons une équipe balancée, qui n'est pas à négliger lorsque l'adversaire lui fait face, et qui mérite tout notre encouragement pour son beau travail à date.

SUJETS COURTS :

Récemment découverte, Jim Bartlett est le "crooner" de l'équipe du Red Rock! Chanteur bilingue par excellence, ses coéquipiers se demandent s'il ne réussirait pas à la radio et à la télévision...

Nous avons également quelques "pyromaniques" au sein de l'équipe; pour vous en rendre compte, vous n'avez qu'à faire un voyage avec eux sur le "Bus"!

Nos juges de ligne, considérés très souvent comme les meilleurs du circuit, tendent sans cesse à la perfection, et se rendent ainsi assister à certaines joutes de l'extérieur pour prendre de l'expérience...

Entendu dernièrement à Rivière-du-Loup, d'un spectateur enthousiaste... Le "goaler" du Red Rock, c'est Paillé, mais ça veut pas dire qu'il est empaillé!... parce qu'il se démène en... (je ne dis pas le mot).

COMPTE RENDU DES DERNIERES JOUTES DU RED ROCK

Matane 3, Rivière-du-Loup 1
Officiels: Paul Moreau, Sabin Pelletier et Raymond Boulay.

Première période
A 4.20, Bartlett, assisté de Breault et Nadon, à 14.55, Bartlett à nouveau sur des passes de Breault et Limoges.

Punitions: à 10.45 Plamondon pour "boarding", à 13.21 C. Tremblay pour avoir retenu, et à 16.35 Bouchard pour la même offense.

Deuxième période
A 19.10 Plamondon compte assisté de Ste-Marie, et Matane mène 3 à 0 jusqu'à la fin de la deuxième période. Deux seules punitions à 13.46 Ste-Marie pour interférence, et à 18.14 Paquin pour avoir accroché.

Troisième période
Rivière-du-Loup évite le blanchissage sur un but de Paquin assisté de Benoît à 3.24. Punitions, à 8.27 C. Tremblay pour interférence, et à 17.18 Lafrenière pour avoir accroché.

Arrêts par les gardiens de but pour toute la joute: Brodeur 27, Paillé 15.

Fait saillant de la rencontre, les supporters du Red Rock ont eu une peur bleue de perdre un de leurs as défensifs, alors que Lafrenière est entré dans la clôture près des buts de Brodeur à toute vitesse, vers le milieu de la troisième période. On a craint un instant de le sortir sur une civière, mais reprenant ses sens, il est sorti seul de la glace, s'est reposé quelque peu, et revenait au jeu quelque sept minutes plus tard.

Matane 4, Mont-Joli 2
Officiels: Paul Moreau, Ben Gaborry et Léo St-Laurent.

Première période
A 6.04 Bartlett compte pour Matane, assisté de Lafrenière et Nadon, à 17.13 c'est au tour de Lucien Gilbert assisté de Léger et Ste-Marie. Aucune punition.

Deuxième période
A 16.47 Matane prend les devants 3 à 0 grâce à un but de Pépin assisté de Bouchard et Desrosiers. Une seule punition à 11.11 à Dan Janelle pour double échec.

Troisième période
Mont-Joli compte deux buts excessivement rapides, à 6.00 Gagné sur des passes de Gladu et Jacques, et à 45 secondes plus tard, Hayfield assisté de Lachance et Gagné, et à 19.18 Matane compte le dernier point de la joute. Gilbert à nouveau assisté de Plamondon. Une seule punition, à 11.53 à Lafrenière pour avoir fait trébucher un adversaire. Les trois étoiles de cette rencontre, Gilbert, Plamondon et Roger Gagné. Mentions spéciales à Bob Léger, Bartlett, Limoges, Ste-Marie et Lafrenière.

Matane 6, Mont-Joli 1
Officiels: Paul Moreau, Raymond Boulay et Sabin Pelletier.

Première période
A 5.15, Nadon seul pour Matane, à 11.57 Vic Corbin assisté de Landry et Lamirande, à 19.30 Nadon, sur des passes de Bartlett et Leduc, et 28 secondes plus tard Bouchard sur des passes de Bartlett et Nadon. Une seule punition à 12.39 à Lafrenière pour double échec.

Deuxième période
A 2.12, Pépin seul pour Matane, et à 12.32 Bartlett sur des passes de Limoges. Deux punitions à 6.52 Bartlett pour avoir chargé, et à 9.52 à Bill Leblanc pour coup de coude.

Troisième période
Un seul but compté à 13.15 par Gilles Desrosiers assisté de Gilbert, et aucune punition.

Arrêts par les gardiens de but pour toute la joute: Lapointe 18, Lacoursière 33.

Faits saillants de la joute, Raymond Lapointe, cerbère substitut, remplace Marcel Paillé dans la cage du Red Rock, en l'absence de ce dernier en voyage à Québec, très bien protégé par ses défenses il fait excellente figure. Les trois étoiles de la rencontre: Nadon, Bartlett et Gilbert. Mentions spéciales aux deux cerbères, Lacoursière et Lapointe.

Rivière-du-Loup 3, Matane 1
Officiels de la rencontre: Freddy Kowalchuck, Lepage et Charest.

Les Loups ont donc rendu au Red Rock le même genre de partie que ces derniers leurs avaient jouée ici à Matane, à leur précédente rencontre.

Première période
A 9 secondes de jeu, Plamondon compte pour Matane assisté de Gilbert et de Ste-Marie. 30 secondes plus tard, les Loups égalisent sur un but de H.-P. Gagnon, assisté de Bernaquez et Hayes. A 11.14 les Loups prennent les devants sur le deuxième but de Gagnon, assisté de Benoît. Punitions: à 3.34 Bartlett pour rudesse, et Paquin est puni également pour la même offense, on avait craint un début de bagarre, mais le tout s'est arrêté là. A 9.16 Bouchard est puni pour avoir fait trébucher.

Deuxième période
Le jeu est tellement serré, même si les Loups ont l'avantage, qu'on ne voit aucun point compté et aucune punition de décernée. Paillé est tout simplement sensationnel dans ses filets, c'est son jour d'anniversaire de naissance et il n'entend pas se laisser damer le pion en pareille circonstance.

Troisième période
Un seul point compté à 18.39 par un dur revers de Nils Tremblay assisté de Gaston Gervais. Quelques

secondes avant ce but, Paillé avait été retiré de ses filets, dans une tentative d'égaliser le pointage, mais comme un hors jeu rendait la chose trop difficile, il réintégra immédiatement sa cage quelques secondes plus tard, pour finalement se faire déjouer à 18.39. Une seule punition à la fin de la période, soit à 19.43 à St-Jean pour avoir chargé.

Faits saillants de la rencontre, Clément Tremblay ne jouait pas, et sera probablement absent du jeu pour une couple de semaines, pour blessure à un pied, Mais Fernand Rancourt était de retour à son poste. Les trois étoiles de la rencontre étaient H.-P. Gagnon, Marcel Paillé et Denis Brodeur, ce dernier devant se surpasser dans la dernière reprise pour maintenir l'avantage à son club. Et sur ce, c'est tout pour cette semaine, à la prochaine!

Jean BERGER

Les Quilles à Matane

GROSSES QUILLES

Position des équipes	J	G
Edouard Fournier & Fils	15	10
Léon-P. Verreault	15	8
Eugène Dumais	15	7
Levasseur & Frères	15	5

Moyenne des joueurs

Victor Fournier	179.4
Charles Lévesque	176.9
Raymond Tremblay	170.0
Georges Côté	159.8
Antoine Pineault	165.7
Guy Pelletier	134.2
Jeannot Gagnon	144.4
Patrick Gagné	163.4
Gilles Bernier	170.2
Sabin Pelletier	157.4
Jean-Paul Levasseur	146.3
Sabin Levasseur	139.3
Guy Imbault	141.7
L.-P. Simard	136.6
Roland Gagné	176.6
Marcel Gagné	176.8
Ernest Michaud	155.3
Charles Bélanger	152.3
Bertrand Martin	163.7
Jacques Savard	142.8

PETITES QUILLES MIXTES

Position des équipes	J	G
Chevaliers de Colomb	24	18
Laiterie de Matane	24	17
Bijouterie J.-B. Fillion	24	13
Imprimerie Prévile	24	11
Epicerie Maurice Bernier	24	8
Gérard Bilodeau	24	5

Moyenne des joueurs

Mme Carmen Ouellet	104.7
Jeanne Couture	100.0
Lucille Gauthier	97.2
Mme Adèle Bénard	98.4
Anita Gagné	96.4
Genevieve Thibault	86.2
Liette Thibault	97.4
Carmen Martel	88.6
Fernande St-Pierre	88.0
Denise Bernier	98.8
Jacqueline Gagné	97.7
Gisèle Castonguay	101.8
Georges Côté	127.5
Gilles Bernier	120.0
Patrick Gagné	111.0
Armand Pelletier	123.3
Patrick Ouellet	117.2
Yves Banville	129.9
Roland Gagné	115.6
Marcel Gagné	120.0
Guy Gagné	109.1
Maurice Gagné	97.5
Louis Bouchard	118.0
Jean-Marc Dionne	120.0
Eudore St-Pierre	120.9
Henri St-Laurent	109.2
Bertrand Martin	133.3
Maurice Tremblay	107.1
Jacques Savard	108.9
Bertrand Desrosiers	113.0
Claude Bernier	102.5

EQUIPES INDEPENDANTES

Position des équipes	J	G
Librairie Matane	24	21
Chevaliers de Colomb	24	11
Elie Gauthier	24	7
Mme C. Boucher Enr	24	8

Moyenne des joueurs

Mme Estelle Pelletier	115.6
Lucille Lafontaine	91.9
Mme Adèle Bénard	97.7
Lucienne Thériault	84.7
Gisèle Castonguay	103.9
Aline Bélanger	96.3
Jeannine Desrosiers	84.4
Jeanne Couture	97.3
Jean-Marc Dionne	121.7
Armand Pelletier	121.3
Yves Banville	123.2
Maurice Tremblay	101.8
Jules Charest	99.5
Raynald Coulombe	86.9
Lucien Richard	88.9
Jeannot Gagnon	95.7
Bernard Vézina	92.9
Sylvio Harrison	94.8
Gérard Lemonnier	71.7
Claude Bernier	101.2

Le plus haut triple de la semaine

Petites quilles, Jacques Savard 495.
Dames, Jeanne Couture, 394.
Grosses quilles, V. Fournier, 581.

Equipes indépendantes

Petites quilles, Armand Pelletier, 400.
Mme Estelle Pelletier, 358.

105,000 PERSONNES AU STADE DE MEXICO



Mexico offre aux sportifs le deuxième plus grand stade du monde. 105,000 personnes peuvent s'y asseoir pour assister aux jeux olympiques, aux parties de football ou de baseball. C'est là une des réalisations de la cité universitaire, gigantesque entreprise qui réunit sur une même surface, à une dizaine de milles de la métropole, tous les éléments de la vie universitaire, sociale, étudiante et sportive. Le projet, amorcé il y a trois ans par l'ex-président Aleman, est continué par son successeur et devrait se terminer d'ici trois ans. (Photo Air Canada TCA).

**Distinction
à une institutrice**

Le Surintendant de l'Instruction publique vient de faire parvenir un diplôme d'honneur à Mlle Georgette Rioux, institutrice à l'école No 1 de Ste-Paule, comté de Matapédia.

Cette distinction lui est accordée parce que les élèves qu'elle a présentés au certificat de 7e degré, aux examens officiels de juin dernier, ont obtenu la meilleure moyenne sur les matières de français. Mlle Rioux a été recommandée auprès du Département de l'Instruction publique par M. Odilon Chabot, inspecteur d'écoles.



Oui, le nouveau GMC est prêt à partir—prêt à vous apporter de nouveaux sommets de puissance de traction, de puissance portante et d'endurance. Il est plus beau, grâce à son avant massif remanié, au nouvel espacement des phares et aux cabines conçues pour le confort du chauffeur.

Mais l'histoire du GMC de cette année est surtout une histoire de puissance. Vous avez, dans plus de 50 modèles, le plus grand choix de moteurs, de transmissions et d'essieux sur le marché. Dans ce vaste assortiment de blocs moteurs, vous pouvez trouver l'ensemble exactement approprié pour transporter vos charges spécifiques avec le maximum d'efficacité.

Et, bien que la nouvelle puissance efficace

soit la grande caractéristique, elle n'est qu'une des nombreuses qualités qui rendent le GMC si remarquable. Il y a en tout plus de 70 nouvelles caractéristiques—et chacune est conçue pour donner une meilleure performance, plus de profit, plus de confort et de commodité. L'on n'a rien négligé pour vous donner un camion débordant de puissance, construit pour transporter les charges les plus lourdes dans les chemins les plus difficiles. Priez votre marchand de vous expliquer les nouvelles et brillantes caractéristiques qui vous sont offertes en 1954. Vous verrez immédiatement les nouveaux avantages pour vos affaires. Choisissez ensuite, parmi les 50 modèles, le camion qui répondra exactement à vos besoins et vous fera réaliser plus de profits, quel que soit votre genre de camionnage.



UNE VALEUR GENERAL MOTORS

**NOUVEAU
CONFORT DE CABINE!**

Ces cabines entièrement nouvelles offrent plus de confort, de visibilité et de commodité que jamais... et elles sont plus belles. Elles ont des caractéristiques comme le pare-brise monopiece "panoramique", les tableaux de bord remaniés avec doux éclairage des instruments, et beaux intérieurs deux tons. De plus, comme équipement facultatif à coût additionnel, il y a les fenêtres en coin et la glace Shade-Lite. Ces caractéristiques et beaucoup d'autres mettent les cabines GMC bien en avant des autres en '54.

**NOUVELLE
TRANSMISSION
HYDRAUMATIQUE**

Voici la caractéristique que vous attendiez. Les séries 9300 et 9400 ont maintenant une nouvelle transmission hydraulique qui élimine l'embrayage et le changement de vitesse. Elle choisit aussi l'engrenage approprié à toute charge et toute condition.

**NOUVELLES
LIVREUSES
ÉTANCHES
AU GRAIN**

Vous pouvez maintenant porter du sable ou du grain dans la boîte de la livreuse sans fuites. Et les boîtes sont plus profondes cette année, abaissant la hauteur de chargement. Même la barrière arrière est plus forte et a un nouveau verrou de sûreté qui élimine le bruit.

**NOUVELLE
PUISSANCE
SÛRE
DU MOTEUR**

Vous avez un grand choix de moteurs GMC. Ils sont tous du dessin de soupapes en tête qui est célèbre depuis des années. Les moteurs Thriftmaster et Loadmaster ont une puissance accrue de 108 à 112 CV.

**NOUVEAU
CONFORT
DE SIÈGE
RÉGLABLE**

Avec cette étonnante caractéristique facultative à coût additionnel, le chauffeur flotte au-dessus des bosses sans rudes secousses. Pour plus de confort, le siège est entièrement réglable et le chauffeur peut choisir la meilleure posture de conduite.

GMC-154AF

MAINTENANT EN MONTRE

L. Thibault & Frères Enr., Matane

Vendeur Pontiac — Buick — Camions G. M. C.

A NOS CORRESPONDANTS | courriéristes de Lac-au-Saumon, St-
Les récompenses hebdomadaires René Goupil, Rimouski-Est et Les
de novembre ont été décernées à nos Boules.

Dr Paul Sarrasin

Chirurgien-orthopédiste

227 St-Jérôme, - Edifice Richard - Tél. 1055

Spécialité : fracture et maladie des os.

Heures de bureau :

2h. p.m. à 4h. p.m. — 7h. p.m. à 8h. p.m.

Dr JEAN GOSSELIN

3, rue Soucy. Tél: 480.

Spécialité : CHIRURGIE GENERALE.

Heures de bureau : 2h. à 5h. p.m. les lundis, mardis,
jeudis et vendredis.

J.-ARTHUR DESJARDINS (Inc.)

Assurances Générales

Edifice de la Gare - - - Téléphone: 971

MATANE

LUCIEN MERCIER, C.A.

Comptable agréé—Chartered Accountant
Syndic licencié—Licensed Trustee

Bureau: Edifice de la Gare - Téléphone : 602

Résidence: 31 D'Amours — C. P. 409
MATANE

PAUL-H. SIMARD & CIE

Comptables Agréés

Paul H. Simard, B. Com. L.A., C.A.

Syndic licencié

Robert LeBoeuf, M.S.C., C.A.

Emilien Martel, M.S.C., C.A.

Camille Godin, M.S.C., C.A.

315, Boul. Charest
QUEBEC

Tél : 2-7913
3-7367

BENOIT FILLION

NETTOYEUR

Satisfaction garantie

Téléphone : 875 - 40 St-Georges
MATANE.

N. PILON

NETTOYEUR-EXPERT

Lingerie pour dames et pour hommes

PROCEDE RETEX PROCESS

Tapis — Rideaux — Autre lingerie de maison
72, rue St-Christophe — MATANE

La Compagnie
d'Assurance-vie
Crown-Life

Antoine Harrison
agent

PONCHEVILLE — Tél. 25-s-11 — MATANE

UNE HISTOIRE DE PECHE mais vraie...

LES PRODUITS LAITIERS ET LE
POISSON FONT UN HEUREUX
MARIAGE!

Les produits marins ne reçoivent pas toute l'estime qu'ils méritent. Dès qu'on s'éloigne des bords de la mer, le poisson paraît de moins en moins au menu. C'est à peine si on l'aperçoit le vendredi. Pourtant, il n'y a pas de grand banquet sans entrée de poisson, de crustacés ou de mollusques — preuve que les produits marins ont des adeptes parmi les gourmets.

Le Service des Produits du Lait fait aujourd'hui quelques suggestions dans le but de faire mieux connaître et apprécier les produits marins.

Le mariage du poisson aux produits laitiers — beurre, lait, crème et fromage — est particulièrement heureux. Trois recettes — rejets de ce mariage — vous sont offertes par notre Service dans l'espoir que vous en ferez bientôt les vedettes de votre menu.

Les Coquilles de Pétoncles tiennent la tête de notre trio de recettes. Vous pouvez cuire les pétoncles au four sur des coquilles et les servir à table tels quels. Si vous n'avez pas rapporté de coquillages de vos excursions à la mer, vous pourrez sans doute en obtenir de votre fournisseur de poisson ou d'un magasin à rayons. Si vous entourez les pétoncles d'une couronne de pommes de terre, avant de les mettre au four, vous avez presque un dîner en coquille.

La Morue "Caprice" — un mets favori de la région de Lunenburg — se fait en un tour de main de la morue préalablement dessalée. Les "Filets de poisson en Sauce" sont simplement irrésistibles, dans leur sauce piquante et leur croûte de fromage dorée. Ils ne demandent, de plus, qu'une demi-heure de cuisson!

A l'oeuvre donc, cordons bleus de chez-nous! Du poisson une fois la semaine apporte de la variété aux repas à condition de n'être pas toujours frit. Ces quelques suggestions vous aideront peut-être à éliminer la monotonie de vos repas maigres.

COQUILLES DE PETONCLES (4 à 5 portions)

1 livre de pétoncles fraîches ou congelées, crème, beurre, sel, poivre, panure, tranches de citron.

Disposer les pétoncles sur des coquilles (environ 5 pétoncles pour chaque coquille). Pour chaque portion ajouter 1 c. à thé de crème, 1 c. à thé de beurre, du sel et du poivre. Saupoudrer de 2 c. à thé de panure et cuire dans un four modérément chaud (375F) pendant 30 minutes ou jusqu'à ce que doré. Si désiré, avant de mettre au four, entourer les pétoncles de pommes de terre pilées. Servir avec des tranches de citron.

MORUE "CAPRICE" (6 à 8 portions)

1 paquet de morue salée (1 lb), 2 tasses de pommes de terre pilées, 2 tasses de crème de table, 1/2 tasse de beurre fondu, 2 c. à table d'oignon coupé en dés, 1/4 c. à thé de poivre, 2 oeufs battus.

Déchiquter le poisson et faire dessaler dans l'eau froide environ 12 heures. Amener au point d'ébullition et égoutter parfaitement. Combiner la morue, les pommes de terre, la crème, le beurre, l'oignon, le poivre et bien mélanger. Incorporer, au mélange, les oeufs battus. Verser dans un plat à gratin beurré et cuire au four modérément chaud pendant 30 minutes.

FILETS DE POISSON EN SAUCE (6 à 8 portions)

2 lbs de filets de poisson, frais ou congelés, 1 tasse de fromage canadien cheddar râpé, 6 c. à table de beurre, 4 c. à table d'oignon coupé en dés, 1 boîte de soupe aux tomates, 1/4 tasse de sauce "chili", 1/2 c. à thé de poivre, 1/4 c. à thé de thym, 1/2 tasse de chapelure.

Disposer le poisson dans un plat à gratin. Saupoudrer de fromage. Mélanger les autres ingrédients à l'exception de la chapelure. Verser cette sauce sur le poisson et couvrir le tout de chapelure. Cuire dans un four modérément chaud (350F) pendant 20 à 30 minutes.

RAOUL FAFARD, C.R.

AVOCAT

Téléphone: 69 — Case postale 100
207 St-Jérôme — MATANE

Dr JACQUES THIBAUT

257 Ave. St-Jérôme, Matane. — Tél. 797

Chirurgien-Dentiste

Heures de Bureau :

9hres à 12hrs. A.M. — 1.30 hrs. à 5 hrs P.M.

Le soir sur appointment

Dr MAURICÉ PIUZE

Heures de Bureau :

2h. p.m. à 4h. p.m. — 6.30h. p.m. à 8h. p.m.

124 Ave. St-Jérôme — MATANE

Dr Claude D'Amours

CHIRURGIEN-DENTISTE

3 rue Soucy - Téléphone : 805

MATANE

Heures de Bureau :

Lundi, mercredi, vendredi—9h. a.m. à 10h. p.m.
Mardi, jeudi—9h. a.m. à 5h. p.m.
Samedi:—9h. a.m. à midi.

Tél. : 398

Rés. 193

Docteur L.-PHILIPPE GAGNON

MEDECIN-CHIRURGIEN

182 Avenue St-Jérôme, — MATANE.

JEAN LEBEL, L.S.C., C.A.

Comptable agréé

Chartered Accountant

145 Ave St-Jérôme — Téléphone :130

MATANE.

RODRIGUE COTE

NOTAIRE

Heures de Bureau :

9h. a.m. à 12h. — 1.30h. p.m. à 5h. p.m.

Palais de Justice — MATANE

L. THIBAUT & FRERES

Représentants de

GENERAL MOTORS PRODUCTS OF CANADA LTD

Pontiac, Buick, Camions G.M.C.

Pièces de rechange G.M.C.

Fondation d'une association 4-H senior pour compléter le travail des jeunes

La première association 4-H senior, groupant les membres des clubs 4-H ayant terminé leurs études ou étant parvenus au degré universitaire ou supérieur, a été fondée officiellement à Desbiens, au Lac St-Jean. Elle comprend une cinquantaine de jeunes gens dont l'âge varie entre 17 et 24 ans. Parmi eux, quelques-uns fréquentent encore l'école supérieure ou l'université, mais la grande majorité ont terminé leurs études: on retrouve parmi eux des ouvriers d'à peu près tous les métiers ruraux possibles.

Cette fondation est la première réalisation entreprise par les clubs 4-H dans le but de répondre, par toute la province, aux problèmes suivants: lorsque les membres 4-H ont terminé leurs études, ils s'exilent très souvent en dehors de leur patelin, ce qui rend pratiquement impossible leur participation efficace aux activités 4-H locales; de même les membres des clubs qui ont dépassé l'âge de 20 ans ne sont plus, au terme de la constitution 4-H, membres réguliers, alors que normalement ils sont rendus à un âge où leur intelligence de la conservation et leur influence peuvent davantage s'affirmer.

Le programme de l'Association 4-H senior consiste, sur le plan régional, en trois sessions annuelles d'études, d'une journée chacune, portant sur les richesses naturelles de la région. Le thème de chacune de ces sessions d'études est ensuite repris et rediscuté sur le plan local par les associations présentes à la réunion régionale. De cette façon, les 4-H peuvent continuer à se présenter comme les artisans véritables de la conservation de nos ressources naturelles, lorsqu'ils avancent en âge; de plus rares seront ceux qui, même s'ils sont, pour raison de travail ou d'études, éloignés de leur patelin, ne pourront pas venir parti-

ciper au moins à quelques-unes de ces assemblées régionales.

Chaque association locale peut en outre s'adonner à nombre d'autres activités qu'elle juge utiles à ses membres ou à la communauté dont ils font partie.

C'est ainsi que les 4-H senior continueront à contribuer au reboisement de nos terrains incultes, à l'embellissement de nos villages, à la pratique d'une saine sylviculture sur nos boisés de ferme, à l'organisation des loisirs du patelin, etc.

Eric Gourdeau, i.f.

St-Octave de Métis

Va-et-vient.— M. J.-Albert Bonenfant est allé à Estcourt, dimanche, où il a donné une conférence Lacordaire.

— M. Joseph Guy est de retour dans sa famille.

— MM. Wilfrid Gendron et Joseph Roy sont de retour d'un voyage d'affaires à Matane.

— Mme Philippe Lévesque, de Montréal, passe quelque temps à St-Octave.

— M. et Mme Romuald Bérubé, de Mont-Joli, ont passé le dimanche en visite chez M. et Mme Léopold Bérubé.

— M. Robert Dubé est de retour d'un voyage d'affaires à Montréal.

— M. Jos. Thibault, qui a visité sa famille ici, est retourné à Forestville.

— M. P.-B. Poirier, de Rimouski, visitait, ces jours derniers, M. et Mme Roland Bernier.

Visite des écoles.— M. l'inspecteur Julien Boisclair, de Mont-Joli, a fait, la semaine dernière, la visite des écoles de la paroisse.

Décès.— M. et Mme Jean Otis ont eu la douleur de perdre un de leurs bébés jumeaux, Bertrand, âgé de 8 mois.

Baptême.— A été baptisé Joseph-Gabriel-Réjean, enfant de M. et Mme Léopold Dubé.

Service anniversaire.— Mardi, a été chanté le service anniversaire de feu Mme Charles Page (Cécile Caron).

Départ de l'Abraham-Martin

Le navire "Abraham-Martin", du ministère des Transports, a quitté à 5 heures, samedi matin, le port de Pointe-au-Père pour se diriger vers Québec où il sera mis en hebergement. "Le Citadelle" restera sur les lieux encore quelque temps pour desservir les nombreux transatlantiques qui feront encore escale à Pointe-au-Père d'ici la fermeture de la navigation. De l'avis du capitaine Antonin Desrosiers, surintendant de la station de pilotage de Pointe-au-Père, la température exceptionnelle dont bénéficie actuellement la région constitue un record et favorise grandement la navigation tardive sur le fleuve.

Au port de Matane, la saison de navigation fluviale s'est terminée lundi, soit le 7 décembre. Les principales vedettes qui établiront à ce port leurs quartiers d'hivernement

A l'issue de la soirée, un goûter fut servi dont les revenus furent versés à l'Association.

Incidentement, on apprend qu'une section masculine des Clubs 4-H est à s'organiser à Lac-au-Saumon. Le président-fondateur élu est M. Guy Dallaire tandis que M. Georges Ancil a accepté la charge de secrétaire.

sont le V.M. Matane, de la Compagnie de Transport du Bas St-Laurent, le "Sept-Iles Trader", le bateau-dragueur McNamara, la goélette Jean-Eudes et quelques autres cabotiers.

Albertville

Va-et-vient.— M. Abel Daigle est hospitalisé à Rimouski.

— M. Gédéon Plante est de retour de Shelter Bay.

— M. et Mme Joseph St-Pierre, de Val-Brillant, ont rendu visite à la famille J.-D. Lamarre.

— Mlle Colette Brochu est de retour dans sa famille.

● Les réserves d'huile des champs pétroliers de l'Alberta ont été évaluées à plus d'un milliard de barils.

Le premier par sa saveur exquise!

CAFÉ
KING COLE

FETE 4-H A LAC-AU-SAUMON

A l'occasion de la fête de St-Albert-le-Grand, patron des Clubs 4-H, la section féminine de Lac-au-Saumon a donné une démonstration paroissiale. Le programme de la soirée comprenait musique, chants et saynètes, avec initiation où plusieurs nouveaux membres ont reçu leur grade junior.

Des visiteurs de marque assistaient à cette journée 4-H, notamment MM. Eric Goudreau et J.-D. Brulé, agents de liaison des Clubs 4-H, et J.-D. Brouillette, secrétaire de l'Association Forestière du Bas-du-Fleuve. Ce dernier expliqua longuement le rôle éducatif des clubs 4-H dans tous les domaines, particulièrement en ce qui concerne la botanique et le naturalisme. Il félicita chaleureusement les directrices du club local pour la vigueur et le bon fonctionnement de leur association.

Coleman RASSEMBLEMENT!

DE VIEUX APPAREILS DE CHAUFFAGE

Remettez en compte, à votre profit, cet appareil de chauffage inefficace! Profitez de cette offre.



JUSQU'À \$100.00

POUR VOTRE VIEIL APPAREIL DE CHAUFFAGE

Quel qu'en soit le type ou l'état, nous allouons une généreuse déduction pour votre présent appareil de chauffage

Sur l'achat d'une
FOURNAISE DE PLANCHER
Coleman A L'HUILE

Achetez maintenant et jouissez du confort que procure un chauffage automatique efficace. Nos conditions facilitent la possession des meilleurs appareils.

TERMES FACILES

Seulement par semaine

Votre déduction de remise-en-compte égalera peut-être le premier versement

Cette offre est pour un temps limité seulement

VENDEUR COLEMAN

Veuillez communiquer avec moi pour une évaluation gratuite de mon appareil de chauffage et une étude gratuite des besoins de chauffage de ma maison.

NOM

ADRESSE

RESTAURANT RENDEZ-VOUS

Spécialités : Smoked meat et spaghetti italien

212 Ave. St-Jérôme, - MATANE - Tél. 687

"PIT MAINDEFER"



Ca c'est un beau geste, mon Pit!



Le "beau geste" est de tradition chez les Canadiens — Faites de BEAU GESTE une tradition. C'est un vrai gros gin!

QUEBEC DISTILLERS LIMITED, VALLEYFIELD

Le confort coûte si peu avec une Coleman

Anselme Côté & Fils Ltée

81 de la Cathédrale Tél: 2244 Rimouski

VASTE PROGRAMME D'ÉDUCATION FORESTIÈRE DANS LES ÉCOLES

Dans le domaine forestier comme dans d'autres domaines, l'éducation des adultes est sans doute une chose possible, mais elle est toujours difficile et nous offre souvent des résultats très incertains. Au contraire, l'enfance offre à tous les éducateurs, et l'on pourrait presque dire à toutes les éducations, une cire flexible et

malléable qui reçoit facilement l'impression et qui, se durcissant avec l'âge, la garde très fidèlement.

L'Association Forestière du Bas St-Laurent et de la Gaspésie qui, au bénéfice de tous les citoyens de la région, travaille de plus en plus efficacement à organiser la conservation et même le développement de nos forêts, a bien compris cette vérité élémentaire en éducation, puisqu'elle s'attaque maintenant à un vaste programme d'éducation forestière dans nos écoles.

Désormais, tous les instituteurs et institutrices de la région qui se réunissent chaque mois sur le plan paroissial, recevront à cette occasion une circulaire traitant de questions forestières, et les invitant à mettre leurs élèves de sixième année en montant, en concours sur ce sujet. De plus, le soir de ces réunions mensuelles (c'est-à-dire le premier vendredi du mois au soir) le programme "Jeunesse, ton Avenir", s'adressant directement au personnel enseignant, leur donnera des explications à la fois sur cette question forestière, et sur le concours qu'elle propose. Les deux premières compositions primées recevront chacune un prix de cinq dollars qui sera aussi offert au maître ou à la maîtresse des enfants. Enfin, ces derniers auront l'avantage de lire eux-mêmes leur composition à la radio.

Ce mois-ci, le sujet de composition proposé est le suivant: "Quelle est, dans le Bas du Fleuve, la principale ressource naturelle?" ou "Quelle est la principale source de revenus de la région?" Sans doute, n'attendons-nous pas, à ces questions, des réponses de portée professionnelle ou universitaire, mais nous croyons que, traitées par des enfants, et à leur mesure, et sans apporter peut-être de solutions nouvelles aux problèmes, ces questions seront d'un profit inestimable pour les jeunes qui les auront traitées. Elles leur auront appris, en effet, à la longue, la

nécessité absolue de cette ressource naturelle chez nous, et les auront gagnés, par conséquent, à l'idée de sa conservation.

Répétés chaque mois, de Rivière-du-Loup à Gaspé, et même sur la Côte Nord, ces concours rejoignent tous les enfants de la région, de la sixième année en montant, sont une des réalisations vraiment effectives de l'Association Forestière du Bas St-Laurent et de la Gaspésie.

Amqui

Naissances.— Le 15 novembre, Joseph-Armand-René, enfant de M. et Mme Léopold Couturier (Bernadette Dubé). Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Dubé, de St-Léon.
— Le 17, Joseph-Gilbert, enfant de M. et Mme Gérard Chenel (M.-Jeanne Chenel). Parrain et marraine,

M. et Mme Omer Chenel, oncle et tante de l'enfant, de St-Vianney.

— Le 20, Joseph-Adrien-Claude, enfant de M. et Mme Elie Morneau (Georgette Lessard). Parrain et marraine, M. et Mme Adrien Lessard, grands-parents de l'enfant.

— Le 20, Marie-Francine, enfant de M. et Mme Benoît Roy (M.-Luce St-Onge). Parrain et marraine, M. et Mme Jules St-Onge, grands-parents de l'enfant.

— Le 22, Georges-Roberto, enfant de M. et Mme Rosaire Caron (Madeleine Castonguay). Parrain et marraine, M. et Mme Georges Caron, représentés par M. et Mme Albert Castonguay.

— Le 22, Marie-Danielle, enfant de M. et Mme Albert Leblanc (Gérardine Boudreau). Parrain et marraine, M. et Mme Léonard Boulay, oncle et tante de l'enfant.

Décès.— Le 20 novembre, à l'hôpital de Rimouski, est décédé M. Philippe St-Onge, âgé de 73 ans et 9 mois. Sa sépulture a eu lieu à Amqui, le 23 novembre. Il laisse dans le deuil une soeur, Mlle Rosanna St-Onge, d'Amqui, et plusieurs neveux et nièces dont M. l'abbé Ls-Philippe St-Onge, de Rimouski.

Demandez KIST



C'est le choix des Connaisseurs!



Le dernier mot en fait de rafraîchissement.

Assoiffé?

Demandez

KIST

APRÈS LA JOUË



"Goûtez à la joie de vivre"

AVEC LA BIÈRE MODERNE

Quand vous vous détendez, détendez-vous avec Brading... la bière pour les "moments heureux"... brassée parfaitement, conservée parfaite par le procédé de brassage moderne de Brading.



BRADING
LA BIÈRE À LA saveur parfaite

SYSTEME DE CHAUFFAGE SYSTEME D'EAU

FAIRBANKS-MORSE

AUTOMATIQUE COMPACTE FAIRBANKS MORSE FOURNAISE à L'Huile



Fabriquée en 3 grandeurs

UNITÉ COMPLÈTE POUR CHAUFFAGE CENTRAL, AVEC EAU OU VAPEUR

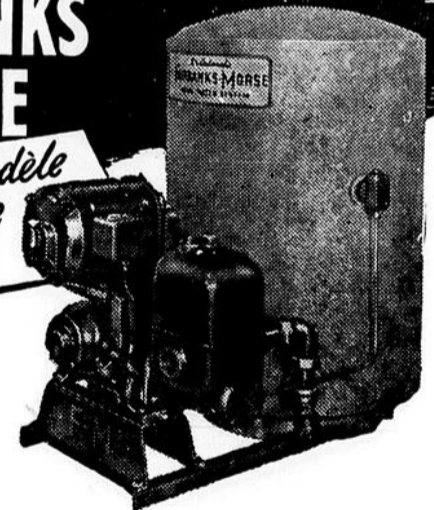
Cette Fournaise F-M pour chauffage central a été conçue pour donner le maximum en fait de durée et de performance. L'emploi, dans sa fabrication, d'une fonte de qualité et de trois sortes d'acier moderne lui permet de résister aux températures les plus élevées ainsi qu'à la corrosion. Les gaines de chauffe sont du genre non-tubulaire et la combustion de l'huile s'effectue d'une façon complète dans les unités. Venez voir cette Fournaise à l'huile F-M et vous convaincre vous-même de sa supériorité.

Qu'il s'agisse de système de chauffage ou de système d'eau

FAIRBANKS MORSE signifie satisfaction

Choisissez un SYSTÈME D'EAU FAIRBANKS MORSE

Il existe un modèle pour répondre à vos besoins



Modèle 425 A-30, pour puits peu profonds. Capacité, 400 gallons par heure. Double action. Hurlage et amorçage automatiques.

Les systèmes d'eau Fairbanks-Morse sont garantis par une compagnie qui a à son crédit plus de 120 ans d'expérience dans la construction de l'outillage mécanique.



Chaque pompe Fairbanks - Morse porte une étiquette indiquant son débit d'eau au réservoir, tel que certifié par un laboratoire impartial.

Que vous ayez à pourvoir aux besoins d'une grande ferme ou à ceux d'une simple maisonnette, vous pouvez vous faire installer un système d'eau Fairbanks-Morse qui répondra parfaitement aux exigences de votre situation. Chacun de nos systèmes, que ce soit pour puits profond ou puits peu profond, est fait pour donner un service durable, efficace, économique et exempt d'ennuis. La plupart sont livrés tout assemblés, et leur installation est facile et peu coûteuse. Nous pouvons vous fournir tous les renseignements.

ANS. COTE & FILS LTEE

"LA MAISON QUI A DE TOUT"
81 de la Cathédrale Tél 2244
RIMOUSKI

ROY & BELZILE, Enr.
65 Evêché Tél. 3772 Rimouski
SPECIALITE EN POSAGE DE

TERRAZO

Tuiles caoutchouc,
Tuiles céramiques,
Prélarts, etc.

Chronique de l'École Supérieure Victor-Côté

SALUT AU DRAPEAU

Voici le résumé de deux discours prononcés par MM. Raymond Truchon et Jacques Desgagné, élèves de la 12e année, sur le huitième article du Salut au Drapeau: "A SA NOBLE HISTOIRE... TOUT MON AMOUR! A SON SOL FECOND... TOUT MON AMOUR!"

Mes chers amis, la fondation de la Nouvelle-France, nous le savons bien, fut plutôt l'oeuvre de l'Eglise que celle de la politique. C'est pour cela que le clocher est resté pour nos ancêtres le symbole d'une solidarité intense et d'un dévouement sincère. Ici, rendons hommage au groupe des premières femmes venues de France: Marie de l'Incarnation, Mme de la Peltrie, Jeanne Mance, Marguerite Bourgeoys... et toutes ces Filles du roi, venues fonder les premiers foyers canadiens. Ce sont elles qui furent les grandes créatrices de la nation canadienne. Nous leur devons une race qui, depuis deux cent cinquante ans, est restée la même dans ses caractères essentiels, et à qui elles ont légué, comme le meilleur héritage, une vitalité merveilleuse.

Vanterons-nous les mérites de nos hardis explorateurs, de Pierre de la Vérendrye, par exemple. Célébrerons-nous la gloire de nos intrépides défenseurs, les Dollard des Ormeaux, les Pierre Lemoyne d'Iberville, les de Maricourt, les de Sainte-Hélène. Leur souvenir flotte dans toutes les mémoires.

Histoire glorieuse que celle du Canada! Et comme l'histoire ne doit pas être seulement un souvenir et un témoignage, que ce passé glorieux nous apprenne à garder jalousement les traditions de foi et de noblesse que les ancêtres nous ont léguées, afin que le présent et l'avenir ne soient pas moins splendides, et que notre pays, encore frémissant de jeunesse et d'espérance, devienne, au milieu des nations, un modèle parfaitement conforme à l'idéal que le Maître du monde a fixé aux patries humaines. "A SA NO-

BLE HISTOIRE, TOUT MON AMOUR!"

Maintenant voici ce qui fut dit, le vendredi suivant, sur la troisième partie du huitième article: "A SON SOL FECOND, TOUT MON AMOUR!"

Mes chers amis, savez-vous ce que nos ancêtres, en notre pays, diraient s'ils nous apparaissaient en ce moment où nous parlons du sol de notre beau pays, le Canada? Eh bien, voici, à mon avis, leurs impressions du début de la colonie. "Nous sommes venus, il y a trois cents ans passés, et nous sommes restés. Nous avons apporté d'outre-mer nos prières et nos chansons; elles sont toujours les mêmes. Nous avons apporté dans nos poitrines le coeur des hommes de notre pays, vaillant et vif, aussi prompt à la pitié qu'au rire, le coeur le plus humain de tous les coeurs humains. Nous sommes arrivés dans un pays de forêts intenses que nous avons abattues pour construire notre maison et cultiver un coin de terre pour vivre. Ce que nous avons récolté, nous l'avons eu de peine et de misère. Nous avons été tentés, bien des fois, de retourner en France, mais l'amour de ce sol conquis de peine et de misère nous a fait rester. Et nous sommes fiers que nos descendants continuent à le conquérir davantage..." Je pourrais continuer encore leurs réflexions. Aimons ce pays conquis avec tant de dévouement, et conservé avec tant de luttes. Oui, restons dans la province où nos pères sont restés, et vivons comme ils ont vécu, pour obéir au commandement inexprimé qui s'est formé dans leurs coeurs, qui a passé dans les nôtres, et que nous devons transmettre à notre tour à la race future: "Au beau pays de Québec, rien ne doit mourir et rien ne doit changer, sinon pour le mieux".

Rendons un hommage tout spécial à ces milliers de cultivateurs qui sont restés cramponnés à la terre et qui continuent de perpétuer cette race qui ne sait pas mourir.

L'illustré catholique "Orden" de Mexico, publiait, il y a quelques années, un magnifique documentaire de huit pages décrivant la colonisation catholique au Canada français. Voici en résumé ce qu'il disait: "Nulle part dans toute l'Amérique pouvons-nous trouver une meilleure organisation agricole qu'au Canada français, pays de vie catholique intense et d'agriculture prospère". En voilà assez, je crois, pour vous faire aimer votre beau pays. "A SON SOL FECOND, TOUT MON AMOUR!"

CAMPAGNE DE BON PARLER FRANÇAIS

La semaine dernière, nous avons commencé une Campagne de Bon Parler Français. Il y avait 15 mots ou expressions à étudier et à mettre en pratique. Un concours donné vendredi nous fait connaître les classes qui ont eu les meilleurs pourcentages: 12e année: 100%; 11e année: 93.3%; 6e année C: 84%; 6e année A: 82.1%; 6e année B: 81.4%; 10e année: 81.1%.

Notre devise est: "PARLONS BON FRANÇAIS! TOUJOURS".

LES QUARANTE-HEURES

Lundi et mardi de cette semaine, il y eut les Quarante-Heures dans la chapelle de notre École. Les classes se sont succédées à toutes les demi-heures pour rendre un hommage spécial à Jésus-Eucharistie exposé sur le Tabernacle. Une demande fut ajoutée à toutes celles recommandées en ces temps de prière, celle d'obtenir de la pluie en abondance afin que les usines puissent fonctionner à plein rendement, afin que l'électricité ne soit pas interrompue et afin que nous puissions avoir du "hockey" sur nos patinoires cet hiver. Nous avons une grande confiance d'être exaucés.

VISITE DE M. L'INSPECTEUR

La semaine dernière, nous avons le bonheur de recevoir la visite de M. l'inspecteur Lucien Gagnon. Il examina les 21 classes de notre école et se dit enchanté de notre travail et de notre bonne conduite. Avant de nous quitter, il nous donna quelques conseils qui nous seront précieux dans la préparation de notre avenir. Il nous accorda un congé de devoir et d'une heure de classe.

ELLE PEUT VRAIMENT COUDRE, ET SA PETITE MACHINE AUSSI



Le cadeau rêvé pour une petite fille qui n'est pas trop grande pour recevoir un joujou, mais assez grande pour commencer à coudre. Cette "Sewhandy" miniature, qui fait de vrais points, se vend cette année aux centres de couture dans une mallette, exactement comme la portative de maman.

LE DEPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE HONORE LE FRERE LOUIS-CLÉMENT

Vendredi dernier, M. Lucien Gagnon, inspecteur d'écoles du district de Matane, devant tous les élèves de l'école réunis dans la salle de récréation, remettait au frère Directeur un Diplôme d'honneur destiné au frère Louis-Clément, ancien professeur de la 11e et 12e année, l'an dernier. Actuellement, il est professeur dans un des collèges des Frères du Sacré-Coeur à Rome. Voici ce que contenait ce Diplôme

d'honneur: "Nous, soussigné surintendant de l'Instruction publique, avons l'honneur de proclamer par les présentes, les mérites du R. Frère Louis-Clément, École Supérieure Victor-Côté, Matane, dont la classe a obtenu la meilleure moyenne sur l'ensemble des matières du français aux examens officiels de 11e année du certificat d'études primaires. En foi de quoi nous avons signé, ce 15 octobre 1953.

O.-J. Désaulniers,
Surintendant de l'Instruction publique.

Annonces classées

AVIS

Nos abonnés sont priés de prendre note que Mlle Aimée-Rose Harrisson est autorisée à percevoir des abonnements ou des renouvellements d'abonnements à La Voix de Matane. Pour tous renseignements, téléphoner à 576-W.

A VENDRE: brûleur à l'huile Krisno. Aussi chesterfield 3 morceaux. S'adresser à 33, rue de la Fabrique, Matane, tél. 220.

A VENDRE: terre avec maison et bâtiments située à un mille et demi de St-Vianney, en face d'une école. Très bonnes conditions. S'adresser à 44, St-Jean, Matane.

A VENDRE: un manteau de chat sauvage, grandeur 14 ans. S'adresser à 24, rue Bergeron, Matane, tél. 195.

A VENDRE — Garage moderne, construction en blocs de ciment avec charpente de béton armé. Outillage complet. Site commercial. Bonne clientèle. Conditions faciles. S'adresser à C. P. 345, tél: 2338, Rimouski.

LOGEMENT A LOUER: 54, rue Fraser, Matane. S'adresser à M. Henri Jacob, Rimouski.

Aimez-vous rencontrer les gens? Voici l'occasion tout en vous créant revenu intéressant. Vendez nos 250 nécessités domestiques dans votre entourage. Catalogue gratuit sur demande. FAMILIX, 1600 Delorimier, dépt. 4, Montréal.

A VENDRE: maison neuve, 1½ étage, 32 x 32, située à 59 St-Jérôme, St-Rédempteur. Terrain 100 x 100. S'adresser à 10, rue de la Fabrique, tél. 861-w, Matane.

GRAND SPECIAL A L'OCCASION DE NOEL

A LA MAISON WILLIAM

Ave St-Jérôme Matane Tél: 240



Nous désirons vous remercier pour votre précieux patronage pour l'an qui s'achève, et en reconnaissance nous vous offrons un escompte de 40%, sur tous les manteaux de toilette et jupes de tous genres, en magasin.

Vous trouverez également au 2ième étage, un choix élaboré de robes pour toutes occasions et à des prix très modiques.



Au premier étage vous y verrez les confections pour messieurs et garçons: complets, paletots, chemises, cravates, gants, souliers, bas, sous-vêtements, et en plus, tous les vêtements de travail en général.

On trouve toujours un plaisir nouveau à visiter les 2 étages de notre magasin.

